



SL	Navodila za uporabo	2–28
EN	Instructions for Use	29–55
DE	Bedienungsanleitung	56–82
HR	Upute za uporabu	83–109

Zahvaljujemo se vam za izkazano zaupanje in nakup regulatorja IR Sun. Postali ste lastnik najnaprednejšega regulatorja IR-ogrevanja, ki je zasnovan tako, da bo vaš IR-ogrevalni sistem spremenil v najodzivnejši, najnatančnejši in najudobnejši sistem ogrevanja. Zaradi naprednih algoritmov je izredno energetsko učinkovit.

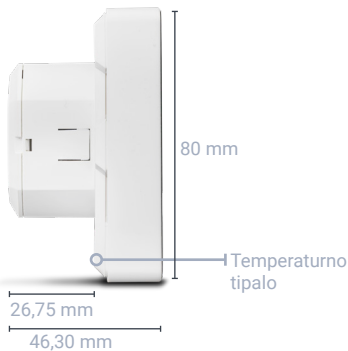
Uživajte v udobju!



OPOZORILO Nevarnost električnega udara

- Zaradi vlage lahko pride do električnega udara.
- Regulator uporabljajte le v notranjih prostorih.
- Regulatorja ne potapljajte v vodo in druge tekočine.
- Regulator je dovoljeno čistiti le s suho krpo.
- Naprave ne odpirajte in nikoli ne posegajte s kovinskimi predmeti v njeno notranjost.

Regulator ogrevanja IR Sun



Regulator ogrevanja IR Sun

Priročnik za namestitev in uporabo je neločljiv del izdelka. Uporabnik mora pred uporabo regulatorja prebrati in razumeti vsa navodila iz tega priročnika. Uporaba regulatorja ogrevanja IR Sun je dovoljena le v primeru, kadar uporabnik brezpogojno sprejema vse pogoje in dovoljene načine uporabe regulatorja v skladu z navodili za uporabo.

Iz varnostnih razlogov niso dovoljene dodatne spremembe izdelka. Morebitne popravke/spremembe lahko opravijo samo servisni centri, ki jih je odobril proizvajalec.

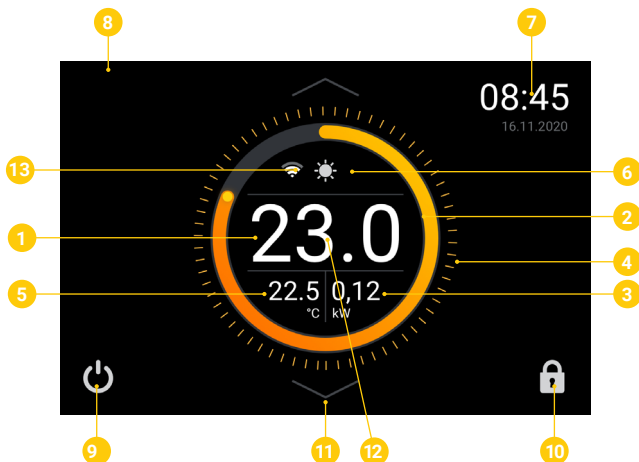
Proizvajalec ni odgovoren za napake, ki so nastale zaradi nepooblaščenih sprememb izdelka, nepravilne ali napačne namestitve ali njihove uporabe na način, ki je v nasprotju s tem priročnikom za namestitev in uporabo.

Produkt je zasnovan za uporabo v notranjih prostorih.

Pomembno

Vgradnjo in priključitev regulatorja IR Sun sme opraviti le strokovno usposobljena oseba z ustreznimi kvalifikacijami. Pred pričetkom dela mora ta oseba skrbno prebrati ta priročnik, se prepričati, da navodila razume in upoštevati vsa navodila v tem dokumentu. Po končani namestitvi ter priključitvi mora uporabnika seznaniti z delovanjem in načinom uporabe naprave ter mu predati ta priročnik. Preden posegamo v ožičenje se prepričajmo, da je glavno stikalo izključeno. Upoštevati je potrebno zakonske predpise za preprečevanje ne sreč, zakonske predpise za zaščito okolja in druge nacionalne predpise. Pred vsakim poseganjem v napravo se prepričajte, da so prekinjeni vsi poli električnega napajanja. Neupoštevanje navodil lahko vodi do resnih poškodb, kot so opekline ali celo ogrožanje življenja. Vse nizkonapetostne povezave morajo biti položene ločeno od povezav, ki so pod omrežno napetostjo.

Hitri pregled regulatorja IR Sun



Opis osnovnega zaslona

- | | |
|---|---|
| 1. Temperatura v prostoru | 8. Opozorila |
| 2. Grafični indikator temperature prostora | 9. Zaklep zaslona/ izklop regulatorja |
| 3. Prikaz povprečne moči delovanja v zadnjem ogrevalnem ciklu | 10. Nastavitve |
| 4. Grafični indikator delovanja grelnega telesa | 11. Puščici za ročno nastavitev željene temperature ogrevanja |
| 5. Želena temperatura ogrevanja | 12. Dostop do menija - način ogrevanja |
| 6. Aktivni režim ogrevanja | 13. Indikator jakosti WiFi signala |
| 7. Ura in datum | |

Način ogrevanja

Regulator ogrevanja IR Sun omogoča hitro izbiro načina ogrevanja. S pritiskom na sredino domačega zaslona lahko dostopate do naslednjih funkcij:



Eco

Kadar zapustite svoje prostore nenačrtovano tj. neskladno z nastavljenim urnikom ogrevanja, izberite način Eco in s tem regulatorju sporočite, da prostora nekaj časa ne boste uporabljali, regulator pa bo za vas spustil temperaturo prostora in prihranil pri porabljeni energiji. Ob prihodu nazaj, funkcijo izključite.



Urnik



Ročno

Prednastavljene urnike vključite z izbiro Urnika. Če želite svojo temperaturo nastavljati ročno, izberite ročni način ogrevanja.



Comfort

To funkcijo uporabite, kadar želite enostavno dvigniti temperaturo vašega prostora za določen čas. Po pretečenem času, bo regulator prešel v normalni način delovanja.

*Če je funkcija aktivna, se obarva oranžno. Čas trajanja izbrane funkcije določite tako, da funkcijo nekaj časa pridržite. Odpre se nov meni v katerem izberete želeni čas trajanja funkcije.

Osnovne funkcije

Izklop ogrevanja

Z dolgim pritiskom na  boste izključili ogrevanje. Ko je ogrevanje izključeno se na regulatorju izpiše OFF. Ogrevanje lahko ponovno vključite z dolgim pritiskom na , ali preprosto s pritiskom na tipki za izbor zelene temperature.

 Če je funkcija  proti zmrzali vključena, se bo aktivirala, čeprav je regulator izključen.

Priporočljive nastavitve regulatorja in temperature ogrevanja

Nastavite urnik ogrevanja!

Neodvisne študije kažejo, da ob pravilni uporabi urnikov ogrevanja prihranimo 10–12 % energije. Za človekovo dobro počutje je priporočljiva temperatura ogrevanja dnevnih prostorov 20–22 °C, za kakovosten spanec je spalne prostore priporočljivo ogrevati med 16 in 18 °C, medtem ko je primerna temperatura za kopalnico med 22 in 24 °C. Kadar prostorov ne uporabljamo, je v njih priporočljivo spustiti temperaturo za 1–3 °C.

Nastavite urnik ogrevanja in dodatno privarčujte!

Postopek vgradnje

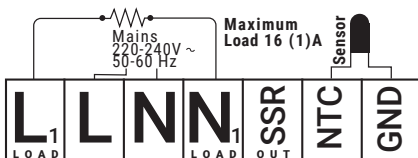
Regulator IR Sun je oblikovan za vgradnjo v zid in zahteva standardno okroglo podometno dozo Ø 68 mm, minimalne globine 35 mm, ki jo je treba vstaviti v steno pred vgradnjo regulatorja. Regulator vgradimo v višino oči. Za vgradnjo regulatorja zmeraj izberemo notranjo steno, ki ni izpostavljena neposrednemu sončnemu obsevanju, hkrati pa je čim bolj oddaljena od morebitnih toplotnih virov, ki bi lahko vplivali na nepravilno odčitavanje temperature prostora.

1. Izklopimo varovalko, na katero bo vezan regulator.
2. Iz podometne doze odstranimo vijaka.
3. Vzamemo zadnji del regulatorja in ga priključimo, kot je prikazano na vezalni shemi.
4. Napajalni del regulatorja varno pritrdimo v podometno dozo.
5. Vzamemo zaslonski del regulatorja, in ga previdno namestimo na napajalni del regulatorja (pri namestitvi se ne dotikamo zaslona regulatorja).
6. Vključimo varovalko, na katero je vezana naprava.



⚠ Opozorilo: Pozor, visoka napetost! Preden začnete z vgradnjo, izkjučite napajanje! Vgradnjo naj opravi oseba z ustreznimi kvalifikacijami!

Vežalna shema



Opis menijev/Nastavitve



Urnik

Prilagodite urnik ogrevanja svojemu življenjskemu slogu.



Poraba

Preverite, koliko energije ste porabili pri ogrevanju.



Wi-fi

Regulator povežite v splet.



Jezik

Izberite željen jezik.



Enote/tipala

Izberite željene enote prikaza temperature in upravljajte s tipali.



Zaslón

Nastavite svetilnost zaslona, čas do izklopa zaslona, jakost led-osvetlitve, ali pa kalibrirajte zaslon.



Dodatne nastavitve

Nastavitev časa in datuma, nastavitev priklonpe moči grelnega telesa priključenega na regulator ogrevanja, vključitev/izključitev zaznave prezračevanja, vključitev/izključitev opozoril, izbor načina regulacije, izbira močnostnega izhoda, zaklepanje naprave, funkcija počitnice, funkcija proti zmrzali, nastavitev jakosti zvoka ob pritisku na ekran, in povrnitev tovarniških nastavitvev.



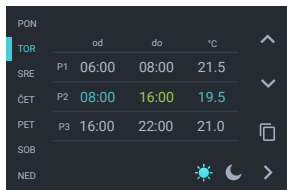
O produktu

Preberite več o produktu IR Sun.

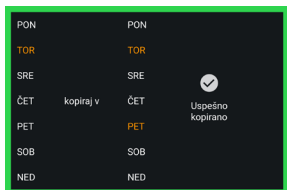
Opis menijev/Urniki

Urnik ogrevanja nastavimo tako, da najprej na levi strani zaslona izberemo dan, ki ga želimo nastaviti. Nato nastavimo tri dnevne programe delovanja in temperaturo, ki jo želimo imeti v posameznem časovnem programu. Časovne programe spreminjamo tako, da najprej pritisnemo izbrano uro, ki jo želimo nastaviti. Ko imamo izbrano uro, se le ta obarva z zeleno barvo. Sedaj uro prestavljamo s puščicama na desni strani zaslona, ki kažeta v smeri gor in dol. Isti postopek ponovimo za vse dnevne časovne programe. Ko nastavimo vse tri časovne programe, pritisnemo na Lunico, da nastavimo še nočno temperaturo. Nočna temperatura traja od konca zadnjega programa dnevne temperature, do prvega programa dnevne temperature v naslednjem dnevu. Sedaj imamo nastavljen željeno temperaturo ogrevanja za izbran dan.

Te nastavitve lahko kopiramo še za ostale dni. Kopiranje izvedemo z uporabo ikone za kopiranje, ki se nahaja na desni strani zaslona. Ko pritisnemo na ikono za kopiranje, se prikaže nov meni. Na levi strani izberemo dan, ki smo ga že nastavili in ga želimo kopirati. Izberemo v katere dni želimo kopirati nastavitve izbranega dneva in ponovno pritisnemo ikono za kopiranje. Če je bilo kopiranje izvedeno uspešno, se na zaslonu pojavi zapis uspešno kopirano.



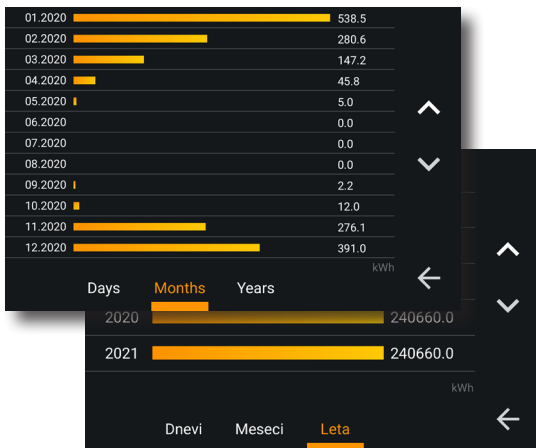
Primer s slike: V torek se zbudim ob 6.00 in odidem v službo ob 8.00. V času, ko sem odsoten, znižam željeno temperaturo ogrevanja in posledično prihranim pri porabi energije. Iz službe se vrnem ob 16.00, nato sem preostanek dneva doma, spat pa se odpravim ob 22.00.



Ko nastavimo željene temperature za prvi dan, lahko pritisnemo ikono za  kopiranje in nastavitve uporabimo tudi za ostale dni v tednu.

Opis menijev/Poraba

V meniju Poraba spremljate koliko energije ste namenili ogrevanju. Preverite lahko, koliko energije ste porabili v preteklem obdobju. Pregled porabe električne energije je mogoč po **dnevih**, **mesejih** in **letih**, izražena pa je v kilovatnih urah (kWh).



Podatki o porabljeni električni energiji so zgolj informativnega značaja.

Opis menijev/Enote in tipala

V meniju Enote in tipala je možnost kalibracije zunanjega in notranjega temperaturnega tipala, ki jo uporabimo, če prihaja do razlike med odčitkom temperature regulatorja in dejansko temperaturo prostora. Kalibracija temperaturnega tipala se izvede tako, da objekt 24 ur ogrevamo na konstantno temperaturo. Po tem času v sobi na enaki višini, kot je montiran regulator ogrevanja, izmerimo temperaturo z referenčnim termometrom. Temperaturo, ki jo prikazuje regulator ogrevanja uskladimo z odčitano temperaturo referenčnega termometra.

Zunanje tipalo kot primarno

Če želimo priključiti na regulator IR Sun zunanje tipalo, je treba vključiti možnost Zunanje tipalo kot primarno. Ko je aktivirana ta funkcija regulator odčitava temperaturo izmerjeno z zunanjim tipalom priključenim na regulator, notranje tipalo pa je deaktivirano.

Zunanje tipalo: NTC 10k

Talno gretje

V kolikor imate na regulator priključeno električno talno gretje, vključite to možnost. V meniju lahko nastavite maksimalno dovoljeno temperaturo, ki jo lahko tla dosežejo ob vključenem talnem gretju.

**za namen talnega gretja je potrebno na regulator priključiti dodatno zunanje temperaturno tipalo, ki spremlja temperaturo tal.*

Zunanje tipalo: NTC 10k

Enote prikaza temp.

Izberite željeno enoto za prikaz temperature. Izbirate lahko med °C in °F.

Enote prikaza moči

Izberite željeno enoto za prikaz trenutne moči delovanja ogrevanja, ki se bo prikazovala na začetnem zaslonu. Izberete lahko med % in kW.

Opis menijev/Wi-fi

V meniju Wi-fi lahko povežete vaš IR Sun regulator s spletom in tako omogočite oddaljen dostop do vašega ogrevalnega sistema.

POZOR, Regulator ogrevanja IR Sun omogoča le povezavo z 2.4 GHz wifi omrežjem. V kolikor uporabljate 5 GHz omrežje, je potrebno vaš usmerjevalnik nastaviti na 2.4 GHz!

Najprej morate na regulatorju aktivirati funkcijo Wi-Fi izklop/vklop. Nato je potrebno na pametni telefon namestiti IR Sun aplikacijo, katero prenesete s spletne trgovine Google Play oz. App Store. Spletno povezavo do aplikacij najdete tudi na spletni strani www.irsun.eu. S pametnim telefonom se povežite z Wi-Fi omrežjem, na katerega želite povezati regulatorje IR Sun. Ko namestite aplikacijo, je potrebno opraviti registracijski postopek. To storite tako, da v nameščeni aplikaciji pritisnete na gumb Registracija. V naslednjem koraku vnesite svoje ime in email naslov, na katerega boste prejeli potrditveno kodo. Pritisnite gumb "Določite geslo". Na naslednjem zaslonu določite vaše željeno geslo za dostop do vašega ogrevalnega sistema. Dolžina gesla mora biti med 6 in 20 znaki, vsebovati mora črke in številke. Ko ste izbrali vaše geslo, pritisnite gumb "Pridobite verifikacijsko kodo". Na vaš email naslov je bila poslana verifikacijska koda. Pozor, v kolikor verifikacijske kode niste prejeli, preverite vsiljeno pošto. V IR Sun aplikacijo vnesite vašo verifikacijsko kodo in pritisnite gumb "Aktiviraj". Če je bil postopek uspešen, se vam bo izpisalo obvestilo o uspešni aktivaciji vašega računa.

Sedaj se lahko v aplikacijo vpišete s svojim uporabniškim imenom in geslom.

V naslednjem koraku je potrebno dodati vse naprave, ki jih želite upravljati preko aplikacije. To storite tako, da pritisnete gumb **Dodaj novo napravo**. Prikazal se vam bo zaslon, z Wi-Fi omrežjem, na katerega ste povezani s telefonom in na katerega želite povezati vaše IR Sun regulatorje. V polje WiFi Password vnesite vaše Wi-Fi geslo. Kliknite gumb potrdi. Na naslednjem prikazanem zaslonu, pritisnite gumb Povezovanje. Na regulatorju IR Sun, v meniju WiFi pritisnite Poveži napravo z APP. Sedaj počakajte, da se Regulator IR Sun poveže v splet. Na zaslonu regulatorja in v aplikaciji se vam izpiše, da je naprava uspešno dodana in povezana s spletom. Sedaj določite ime napravi, ki ste jo pravkar povezali (npr. Kopalnica).

V kolikor še nimate ustvarjene skupine, pritisnite gumb **Dodaj novo skupino**. Določite naziv skupine (*npr. Domača hiša*) in vpišite naslov, kje se naprava nahaja. (*naslov služi za spremljanje zunanje temperature*). S potrditvijo vnosa, ste uspešno povezali vašo napravo s spletnom.

V kolikor imate v objektu več regulatorjev IR Sun, lahko dodate v aplikacijo tudi ostale naprave. To storite tako, da na telefonu v aplikaciji IR Sun v osnovnem meniju pritisnete na gumb Dodaj napravo in ponovite postopek dodajanja naprave.

Posodobitev

V meniju posodobitev lahko preverite ali obstaja novejša verzija programske opreme za vašo napravo. Na zaslonu se bo izpisala trenutna verzija in najnovejša verzija programske opreme. Če želite posodobiti programsko opremo, pritisnite gumb Potrdi. Naprava se bo samodejno posodobila.

**Pogoj za posodobitev je povezava naprave s spletom. V kolikor naprave nimate povezane v splet, jo lahko posodobite priklopom na računalnik. Postopek za posodobitev naprave preko računalnika najdete v tej knjižici.*



Opis menijev/Zaslon

Svetilnost

Nastavitve jakosti zaslona.

Izklop zaslona

Izberite, čez koliko časa naj zaslon ugasne. Ob naslednjem dotiku se zaslon ponovno aktivira.

Kalibriraj zaslon

Zaradi narave delovanja zaslona na dotik se lahko zgodi, da ga je ob prvi uporabi treba kalibrirati. Za izvedbo kalibracije zaslona pritisnite Kalibriraj zaslon in sledite navodilom.

Opis menijev/Dodatne nastavitve

Čas / datum

V tem meniju lahko nastavite čas in datum. Če je regulator povezan z internetom, lahko vklopite avtomatsko posodabljanje časa.

Priklopna moč

Za namen merjenja porabe energije, namenjene ogrevanju, izberite priklopno moč grelnega telesa, priključenega na regulator ogrevanja. V kolikor vnesete napačno priklopno moč ne boste dobili relevantnih podatkov o porabi. Če priklopne moči ne vnesete, regulator ne bo prikazoval porabe.

Zaznavanje prezračevanja

Regulator ogrevanja IR Sun samodejno zazna prezračevanje prostorov in nanj odreagira tako, da za čas prezračevanja izklopi ogrevanje. Regulator prezračevanje prostorov zazna kot nenaden padec temperature v kratkem časovnem obdobju.

** Na natančnost zaznave prezračevanja vpliva predvsem mesto vgradnje regulatorja in razlika med temperaturo, ki je v prostoru ter zunanjo temperaturo.*

Opozorila

Vklop ali izklop opozoril o zaznavi nepravilnega prezračevanja in visoki porabi električne energije.

Način regulacije

Funkcija omogoča izbiro različnih načinov regulacije. V kolikor ne želite uporabljati napredne IR Sun regulacije, lahko izbirate med regulacijo po Histerezi oz. Regulacijo moči. V tem meniju lahko aktivirate oz. deaktivirate tudi funkcijo Avtomatska aktivacija urnika.

Histereza

Regulator ogrevanja IR Sun v osnovi za svoje delovanje uporablja klasičen rele, zato se ob delovanju slišijo preklopi, kar je lahko za nekatere uporabnike moteče. V kolikor želite zmanjšati število preklpov, izberite funkcijo Histereza in določite čas, v katerem želite zmanjšati število preklpov. V tem meniju lahko nastavite histerezo (+odstopanje), po kateri naj regulator deluje. V izbranem času bo regulator prešel v manj efektiven

način delovanja, vendar se bo zmanjšalo število preklpov.

Regulacija moči

Z aktivacijo funkcije Regulacija moči, na glavnem zaslonu več ne izberemo želene temperature, na katero želimo ogreti prostor, temveč fiksne %, s katerimi naj ogrevanje deluje. Ta funkcija je še posebej uporabna na vlohlih v industrijske objekte, kjer se vrata pogosto odpirajo, zunanjih gostinskih terasah, terapevtskih sobah itd.

Avtomatska aktivacija urnika

Če je ta funkcija aktivna, bo regulator vsak dan ob 23:59 samodejno vklopil delovanje po urniku. Pozor, ta funkcija je privzeto aktivirana!

V kolikor je ta funkcija aktivirana in je ogrevanje izklopljeno (OFF), se urnik ne bo aktiviral.

Izbira močnostnega izhoda

V tem meniju lahko izberete med različnimi možnostmi močnostnega izhoda.

Uporabi Solid State Relay

Na regulator je možno priklopiti zunanji Solid State Relay (SSR) DC-AC. Če je SSR priklopljen na regulator, je potrebno to funkcijo vključiti.

- *V kolikor na regulator nimate priklopljenega Solid State Releja in imate to funkcijo aktivirano, ogrevanje ne bo delovalo.*
- *V kolikor imate na regulator priklopljen DC-AC Solid State Rele in ne vključite te funkcije, ogrevanje ne bo delovalo.*
- *Z uporabo Solid State Releja DC-AC bo vaš regulator IR Sun deloval popolnoma neslišno, hkrati pa boste ob uporabi primerne Solid State Releja lahko regulirali večjo moč od 3600 W.*
- *Izhod Solid State Relay: DC 5 V/100 mA max.*

Regulator ogrevanja IR Sun omogoča, da lahko hkrati ob uporabi zunanjega Solid State releja uporabite tudi rele, ki je vgrajen v regulatorju. To storite tako, da aktivirate obe funkciji: funkcijo Uporabi Solid State Rele in funkcijo Uporabi rele.

Zaklepanje naprave

Regulator ogrevanja IR Sun omogoča zaklepanje funkcij s štirimestno kodo. Z uporabo te funkcije lahko popolnoma zaklenete regulator ali pa le delno omejite dostop do pomembnejših funkcij in nastavitev.

Zaklepanje naprave aktivirate tako, da v meniju dodatne nastavitve izberete funkcijo Zaklepanje naprave in jo aktivirate. Nato vnesete vaše željeno štirimestno geslo. Za njegovo potrditev vaše štirimestno geslo vnesite ponovno. Sedaj ste aktivirali zaklepanje naprave. V meniju Zaklepanje naprave lahko izbirate med različnimi možnostmi:

Zaklepanje temperature: določite lahko, kakšna je najvišja oz. najnižja dovoljena nastavitve temperature. Ko določite željene meje, je potrebno funkcijo še aktivirati.

Zaklepanje Enot/tipal: omejite dostop do menija Enote/tipala.

Zaklepanje urnika: omejite dostop do nastavitev urnika.

Zaklepanje porabe: omejite dostop do menija, ki prikazuje porabo električne energije.

Zaklepanje vseh funkcij: za uporabo regulatorja je potrebno zmeraj vnesti štirimestno geslo.

*V kolikor je funkcija zaklepanje naprave aktivirana, se naprava zaklene ob izklopu zaslona.

*Geslo se trajno shrani šele po tem, ko zapustite vse menije in je prikazan začetni zaslon več kot 1 minuto. Med tem časom regulator ne sme ostati brez napajanja.

*V kolikor pozabite vaše nastavljenno geslo, je univerzalna koda za odklepanje regulatorja 2621.

Počitnice

V tem meniju datumsko nastavite vašo odsotnost in temperaturo, na katero se naj objekt greje ob vaši odsotnosti. Funkcijo je potrebno aktivirati.

Proti zmrzali

Nastavite vrednost ob kateri naj regulator samodejno aktivira ogrevanje. Funkcijo je potrebno vklopiti.

Zvok

Nastavite jakost zvoka, ki se zasliši ob pritisku na zaslon.

Tovarniške nastavitve

To možnost izberite, če želite povrniti tovarniške nastavitve regulatorja in izbrisati zgodovino porabe.

Ikone in simboli



Puščici za ročno nastavitev temperature ogrevanja



Povečaj izbrano vrednost



Zmanjšaj izbrano vrednost



Kopiraj vrednosti



Prikazana funkcija je prednastavljena



Premik po meniju navzgor



Premik po meniju navzdol



Vrnitev na začetni zaslon



Izbrana možnost je vključena



Izbrana možnost je izključena



Nastavitve



Zaslon je zaklenjen



Ikona za zaklep zaslona oziroma izklop regulatorja



Način prezračevanja je aktiven



Oranžno opozorilo



Rdeče opozorilo

Opozorila



Oranžno opozorilo

1. ☼ Zaznano je nepravilno prezračevanje. Pravilno prezračevanje prostorov je kratkotrajno in intenzivno, kar pomeni bistveno manj izgub kot v primeru, kadar so okna ves čas le priprta.
2. V zadnjem tednu delovanja je vaš sistem deloval v povprečju z več kot 60 % inštalirane moči.



Rdeče opozorilo

V zadnjem tednu delovanja je vaš sistem deloval v povprečju z več kot 80 % inštalirane moči. V kolikor so zunanje temperature zelo nizke, ukrepi niso potrebni.

Če so zunanje temperature normalne, imate inštaliran ogrevalni sistem s premajhno močjo. Posledično boste za ogrevanje porabili veliko električne energije.

Posodobitev programske opreme regulatorja

V kolikor imate regulator povezan z internetom, lahko posodobite programsko opremo v meniju Wi-Fi. Če regulator nima povezave z internetom, ga lahko posodobite s pomočjo računalnika. Posodobitev programske opreme regulatorja IR Sun opravite tako, da sledite navodilom za posodobitev, ki jih najdete na spletni strani www.irsun.eu. Iz uradne spletne strani prenesite program za posodobitev. Zaslonski del regulatorja priklopite na računalnik in počakajte, da računalnik naloži gonilnike. Regulator odklopite in ponovno priklopite na računalnik. Nato zaženite prenesen program in sledite navodilom za posodobitev, ki jih najdete na uradni spletni strani regulatorja - www.irsun.eu.

Tehnični podatki

- Model IR Sun WiFi (2,4 GHz)
- **Dimenzije (d x š x v):** 114,0 mm x 46,3 mm x 80,0 mm
- **Teža:** cca. 200 g
- **Zaslon:** kapacitivni, 18 bit, 480 x 320 px, diagonala 10 cm
- **Jezik:** angleščina, hrvaščina, nemščina, slovenščina
- **Napajanje:** 230 V
- **Maksimalna priklopna moč panelov:** 12 A
- **Število preklpov vgrajenega releja pri polni obremenitvi:** 50.000
- **Izhod za Solid State Relay:** DC 5 V/100 mA max
- **Poraba energije:** < 1,0 kWh/mesec
- **Stopnja zaščite:** IP 20 po SIST EN 60529

Usklajenost s standardi in normativi:

RoHS 2011/65/EU

LVD 2014/35/EC

EMC 2014/30/EC

EN 60730-2-9:2011

EN 60730-1:2001

EN 60730-1:2001/A2:2009

RED 2014/53/EU

IP20



Naprava IR Sun - Proizvajalec Codelli d.o.o., proizvajava za EKOSSEN, d.o.o.

EKOSSEN, d.o.o., Ptujška cesta 17, 2204 Miklavž na
Dravskem polju, Slovenija. www.ekossen.si.

V primeru napake na napravi oz. okvare naprave se obrnite
na pooblaščen servis ali vašega prodajalca. **Pooblaščen servis:**
Codelli d.o.o., tel: +386 40 675 669, mail: servis@codelli.eu

Najpogostejše težave

Seznam najpogostejših težav, s katerimi se srečujejo uporabniki IR Sun regulatorjev in njihove rešitve:

Regulator prikazuje porabo, vendar paneli ne grejejo

V meniju »Dodatne nastavitve« izberite podmeni »Izbira močnostnega izhoda«. Preverite ali imate izključeno funkcijo »Uporabi Solid State Rele«. V kolikor je ta funkcija vključena na ogrevalni sistem pa ni priklapljenega DC-AC Solid State Releja, vaše ogrevanje ne bo delovalo.

Na glavnem zaslonu je namesto prikaza temperature prostora izpisano ERR.

V meniju »Enote/tipala« preverite ali imate aktivirano funkcijo »Zunanje tipalo kot primarno«. Če je ta funkcija aktivna, na regulator pa ni priklapljenega dodatnega zunanjega tipala, regulator ne more odčitati vrednosti temperature in na zaslonu izpiše ERR.

Na regulatorju je ekran slabo odziven in ne gre prestaviti željene temperature.

Potrebno je izvesti ponovno kalibracijo zaslona. V meniju »Zaslon« izberite podmeni »Kalibriraj zaslon« in sledite navodilom na zaslonu.

Regulator vklaplja in izklaplja ogrevanje kljub temu da željena temperatura ni dosežena oz. je presežena.

V nekaterih primerih se lahko zgodi da funkcija »Zaznavanje prezračevanja« zaradi mesta vgradnje naprave ne deluje pravilno. V meniju »Dodatne nastavitve« izklopite funkcijo »Zaznavanje prezračevanja«.

Kljub temu, da je regulator v ročnem načinu delovanja, in nastavljen na najnižjo možno temperaturo, se po določenem času samodejno aktivira urnik in objekt greje na temperaturo, katere ne želimo.

Zaradi prihrankov ob uporabi urnika ogrevanja, regulator privzeto vsak dan ob polnoči samodejno vključi urnik ogrevanja. V kolikor ne želite uporabljati urnika v meniju »Dodatne nastavitve« in podmeniju »Način regulacije« izklopite funkcijo »Avtomatska aktivacija urnika«.

Ogrevanje deluje, vendar regulator ne prikazuje porabe.

V meniju »Dodatne nastavitve« izberite podmeni »Priklopna moč«. Sedaj vnesite moč, ki je priklopljena na regulator.

Barve na ekranu niso pravilno prikazane. Na ekranu so prikazane črte.

Velika verjetnost je da je poškodovan/zlomljen zaslon. Potrebna je menjava zaslona.

Na kaj je treba biti pozoren pri povezovanju IR Sun WiFi regulatorja s spletom:

- Preden začnete povezovati IR Sun WiFi regulator s spletom, preverite da, imate na vaši mobilni napravi nameščeno zadnjo verzijo IRSUN aplikacije.
- Preverite ali imate na mestu, kjer je vgrajen IR Sun WiFi regulator, signal vašega omrežnega usmerjevalnika. V kolikor signal ne seže v prostor, boste morali v objekt vgraditi dodatne ojačevalce WiFi signala.
- Preverite nastavitve vašega omrežnega usmerjevalnika. Regulator IR Sun WiFi deluje le z 2.4 GHz omrežjem. V kolikor imate na vašem usmerjevalniku nastavljeno 5 GHz omrežje, se regulator ne bo povezal v splet. 2.4 GHz je frekvenca, ki lažje prodira skozi stene, zato je posledično v oddaljenih prostorih boljši signal.
- Preverite ali ste pravilno vnesli vaše WiFi geslo, bodite pozorni na velike in male črke.
- Vklop lokacije za prepoznavo WiFi SSID imena (samo android) – da lahko mobilna naprava z androidom prebere SSID omrežja, je potrebno imeti vklopljeno lokacijo.
- Težave nastajajo, kadar je SSID omrežja enak za 2,4 GHz in 5 GHz. – vsako omrežje je potrebno poimenovati drugače
- Modem / usmerjevalnik INNBOX V60-U – običajno je ta modem na voljo naročnikom Telekomu in nekaterih drugih ponudnikov – zanj je splošno znano, da ima zelo nestabilen WiFi (ne toliko doseg kot nihanje signala), zato se dogaja, da se izgubi povezava med regulatorji in modemom, včasih se ne povežejo nazaj – rešitev je zamenjava modema ali dodaten WiFi usmerjevalnik
- Dogaja se, da se uporabnik registrira, po registraciji pa bi se rad prijavil v aplikacijo, vendar ponovno izbere opcijo registracije. Zato mu aplikacija

javlja, da je uporabnik že registriran. Tukaj je potrebno izbrati opcijo Prijava.

- Če imamo telefon blizu IR Sun WiFi regulatorja, to ne pomeni, da se »lepše« vidita in se hitreje povežeta. Vse povezave gredo preko WiFi usmerjevalnika in če je le-ta preveč oddaljen od regulatorja in telefona oz. je za armiranimi stenami, to posledično pomeni slab signal. Zato lahko nastanejo težave pri povezovanju, kljub temu da je razdalja med mobilno napravo in regulatorjem majhna.

Odstranjevanje stare električne in elektronske opreme

Odstranjevanje stare električne in elektronske opreme (Velja za države članice Evropske unije in ostale evropske države s sistemom ločenega zbiranja odpadkov).

(Prečrtan smetnjak) Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da ga ne smete odvreči kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnih mestih za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). S primerno odstranitvijo tega izdelka boste preprečili negativen vpliv na okolje in zdravje, ki bi ga sicer lahko povzročila njegova napačna odstranitev. Reciklaža materialov zmanjšuje porabo novih surovin. Za več informacij o recikliranju tega izdelka se obrnite na pristojne službe, komunalni servis ali trgovino, kjer ste ga kupili.

EU izjava o skladnosti

Identifikacija produkta: IR Sun V2 313070020

Naziv in naslov proizvajalca:

Codelli d.o.o.
Levstikova ulica 13
2000 Maribor
Slovenija

Proizvajalec prevzame vso odgovornost z izdajo izjave o skladnosti.

Predmet izjave (identifikacija električne opreme omogoča sledljivost):

Regulator ogrevanja IR Sun V2 313070020

Codelli d.o.o. s polno odgovornostjo izjavlja, da spodaj naveden tip izdelka, za katerega velja ta izjava zasnovan in izdelan v skladu z varnostnimi zahtevami in zahtevami o varovanju zdravja po EU direktivah:

- RoHS 2011/65/EU
- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RED 2014/53/EU

Reference se sklicujejo na naslednje standarde:

- EN 60730-2-9:2011
- EN 60730-1:2001
- EN 60730-1:2001/A2:2009
- EN 300 328 V2.1.1
- EN 301 489-1 V2.2.0
- EN 301 489-17 V3.2.0

Kraj izdaje: Maribor

Datum izdaje: 1.4.2020

Podpis:

V imenu Codelli d.o.o.

Darko Kranjc, direktor



Garancijska izjava

Proizvod je izdelan v skladu z veljavnimi standardi in je tovarniško preizkušen. Proizvod, za katerega dajemo garancijo, bo brezhibno deloval, če boste ravnali po danih navodilih. Garancija se lahko uveljavlja v primeru, da je ugotovljen vzrok napake v konstrukciji, materialu ali izdelavi proizvoda. Garancija ne velja v primeru poškodb, ki bi nastale zaradi zunanjih vplivov (mehanske poškodbe, vdor tekočine, prekomerna izpostavljenost vlagi, vpliv okolice, udarec strele, visokonapetostni sunki, elementarne nezgode), neupoštevanja navodil za uporabo, nepravilnega priklopa in montaže vgrajenih neoriginalnih rezervnih delov ali nepooblaščenih posegov. Izdelek mora biti inštaliran v skladu s predpisi o inštalaciji in inštaliran s strani kvalificiranega električarja. Nepravilna inštalacija in uporaba lahko povzročita nevarnost električnega udara ali požara. Zagotovili bomo servisno vzdrževanje in potrebne rezervne dele za proizvod v trajanju življenjske dobe proizvoda oz. v skladu z veljavno zakonodajo. V času veljavnosti garancije bo proizvajalec, v primeru da je ugotovljen vzrok napake v konstrukciji, materialu ali izdelavi proizvoda, le tega popravil ali ponudil ustreznega novega. Odločitev ali proizvod popraviti ali zamenjati je v pristojnosti proizvajalca. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za posredno oz. posledično škodo (npr. poškodbe oseb ali predmetov, izgubo dobička in blaga na zalogi ipd.), ki bi nastala zaradi uporabe naprave. Prav tako ne priznavamo stroškov montaže in demontaže ter morebitnih drugih posrednih ali neposrednih stroškov, odškodninskih zahtevkov ali nadomestil, ki bi nas bremenili zaradi eventuelnih reklamacij. Garancija je veljavna le ob izročitvi izdelka dobavitelju in predložitvi ustreznega potrdila o nakupu, predložena mora biti instalaterju ali dobavitelju brez nerazumnega odlašanja. Proizvodom popravljenim v času veljavne garancije, ni možno podaljšati garancijske dobe. Garancija ne krije stroškov škode povzročene zaradi nepravilne uporabe, nepravilne vgradnje ali, če priklop izvede nepooblaščen električar. Če se zahteva, da proizvajalec pregleda ali popravi napake, nastale iz prej omenjenih vzrokov, se vso opravljeno delo in porabljen material v celoti zaračuna. V garancijskem roku bomo na svoje stroške odpravili vse okvare in pomanjkljivosti v roku, ki je v skladu z veljavno zakonodajo, če je garancija uveljavljena z vsemi dokumenti in proizvod dostavljen na sedež podjetja proizvajalca ali najbližjo pooblaščen servisno delavnico. Če v garancijskem roku proizvoda ne popravimo v 45 dneh od dneva prijave okvare, proizvod na kupčevo zahtevo zamenjamo z novim. Garancija velja 24 mesecev od dneva nakupa proizvoda, kar dokažete z dokumentom o nakupu. Regulator IR Sun ves čas shranjuje popolno telemetrijo svojega delovanja.

Thank you for your trust and the purchase of the IR Sun regulator. You became the owner of the most advanced IR heating regulator, designed to make your IR heating system in the most accurate, responsive, and most comfortable heating system ever made. The heating regulator is especially efficient because of the advanced algorithms it uses. It saves energy at maximum comfort..

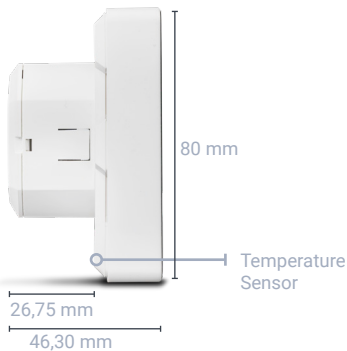
So... enjoy the comfort!



⚠ WARNING Risk of Electric Shock

- *Moisture can cause electric shock.*
- *Regulator shall only be used indoors.*
- *Regulator shall not come in contact with water or other liquids.*
- *Regulator shall be cleaned with dry cloth only.*
- *Do not open the casing of the device and never reach into the device with metal objects.*

Heating Regulator IR Sun



Heating Regulator IR Sun

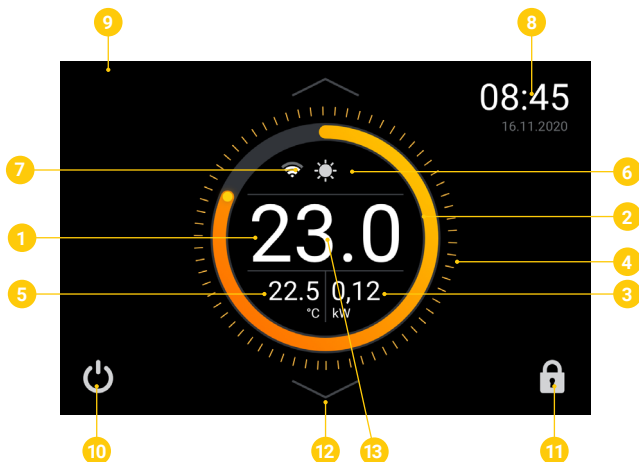
The installation manual and manual for use are an inseparable part of the device. The user must read and understand all instructions before the use of the regulator. For safety reasons, any product changes are forbidden. Possible corrections/modifications/changes can only be made by service centres approved by the manufacturer. The use of the IR SUN heating regulator is only allowed after the user has unconditionally accepted all the terms and conditions of service in compliance with the user's manual.

The manufacturer is not responsible for errors arising from unauthorised changes to the product, incorrect installation, or any inappropriate use of the device.

Important

Installation of the IR Sun regulator may only be carried out by a qualified person with appropriate qualifications. Prior to installation, the person installing the regulator must carefully read this manual and make sure to understand it perfectly. Furthermore, the instructions in the document must be followed thoroughly. After finishing installation and connection to the electricity, the installation person must teach the user how this device is functioning as well as show the user how to use the device appropriately. Furthermore, the manual must be given to the user. Before interfering with the wiring, make sure that the main switch is off. Legal, anti-accident, environmental, and other national regulations must be observed. Before interfering with the device, be sure to disconnect all power poles. Failure to follow the instructions can lead to serious injuries such as burns or even life-threatening injuries. All low-voltage connections must be located separately from the mains-operated connections.

Overview of the IR Sun Heating Regulator



Description of the Basic Menu

- | | |
|---|---|
| 1. Room temperature | 8. Time and date |
| 2. Graphic indicator of the room temperature | 9. Warnings |
| 3. Display of average operating power during the last heating cycle | 10. Screen lock/switch off the regulator |
| 4. Graphic indicator of heating power | 11. Settings |
| 5. Desired heating temperature | 12. Arrow keys for manual adjustment of the desired heating temperature |
| 6. Active heating mode | 13. Wi-Fi signal strength indicator |
| 7. Heating mode indicator | |

Heating Modes

You can quickly choose the heating mode with the IR Sun heating regulator. With only one touch on the screen you can access following functions:



Eco

When you leave your facility unplanned in accordance with the set heating schedule, select the Eco mode and inform the controller that you will not use the room for a while, the controller will lower the room temperature and save you on the energy consumed. When arriving back, switch off the function.



Schedule



Manual

Activate schedules which you have saved before by selecting Schedule mode. If you want to adjust your temperature manually, select the manual heating mode.



Comfort

Use this feature to easily raise the temperature of your room for a limited time. After the elapsed time, regulator will enter normal operation mode.

* When activated, it turns orange. To set the duration of the selected function, hold the function for a while. A new menu opens where you can select the desired duration of the function.

Basic Functions

Switching off the heating

Long press  to switch off the heating. When the heating is switched off, "OFF" appears on the controller. You can switch on the heating again by long pressing  or simply by pressing the buttons to select the desired temperature.

 If the frost  function is on, it will activate even though the heating is off.

Recommended Settings of the Regulator and Heating Temperature

Set the Heating Schedule

Independent studies have shown that with proper use of heating schedules, you can save 10 to 12 % of energy. For human well-being, the recommended heating temperature of the daily occupied rooms is 20 to 22 °C. For quality sleep, it is recommended to heat the sleeping areas up to 16-18 °C. The recommended bathroom temperature is between 22-24 °C. When the rooms are not used, it is recommended to lower the temperatures to 1 to 3 °C.

Set the heating schedule and save energy!

Installation Procedure

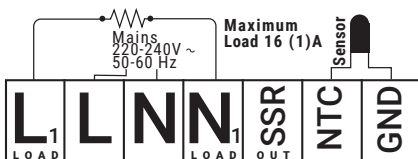
The regulator must be installed on a wall in the standard flush-mounted socket (Ø 68 mm), minimum 35 mm deep. The socket must be installed on the wall before the regulator is installed. The regulator must be installed at eye level on the inner wall which is not exposed to the direct sunlight. It also must be far away from other objects that could create additional warmth, since they could affect the measuring of the room temperature.

1. Turn off the fuse to which the regulator will be connected.
2. Remove the screw from the flush-mounted socket.
3. Take the back part of the regulator and connect it as shown on the next page of this manual.
4. Safely attach the power supply part of the regulator to the flush-mounted socket.
5. Take the display part of the controller and carefully place it on the power supply part of the regulator. During installation do not touch the touch screen.
6. Turn on the fuse to which the regulator is connected.



⚠ Warning: Attention, high voltage! Before starting the installation, disconnect power. Installation should be carried out by a person with appropriate qualifications.

Installation Procedure



Menu Description



Schedule

Adjust the heating schedule to your lifestyle.



Consumption

Check how much energy have you spent on heating.



Wi-Fi

Connect the controller to the web.



Language

Choose the language.



Units/Sensors

Choose the temperature display units or manage the sensors.



Display

Set the screen brightness, time before turning off the screen, brightness of the LED lights, or calibrate the screen.



Advanced settings

Setting the time and date, setting the connection power of the heater connected to the heating controller, switching on/off the ventilation detection, switching on/off the alarms, selecting the control mode, selecting the power output, locking the device, holiday function, antifreeze function, adjusting the volume when pressed on screen, factory reset.



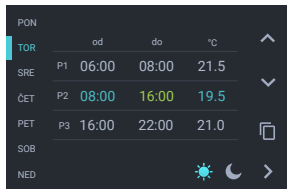
About

Read more about IR Sun Regulator.

Menu Description/Schedule

To set the heating schedule, first select the day you want to set it on the left side of the screen. Then set three daily operation programs and the temperature that you want to have in each time program. Change the time programs by first pressing the selected time that you want to set. The selected time turns green when selected. Now set the time with the arrows up and down on the right side of the screen. Repeat the same procedure for all daily time programs. When all three time programs are set, press on the moon symbol to set the night temperature. The night temperature ranges from the end of the last daytime program to the first daytime program of the next day. Now set the desired heating temperatures for the selected day.

These settings can be copied for other days. Copying is done using the copy icon located on the right side of the screen. When you click on the copy icon, a new menu appears. On the left side, choose the day that you already set up and want to copy. Choose the days to copy the settings to and press the copy icon again. If copying was successful, a »successfully copied« message appears on the screen.



Example from the picture on the left:

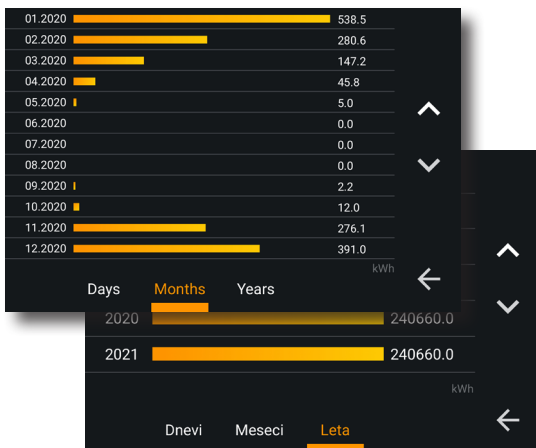
I wake up at 6 am on Tuesday and go to work at 8 am. I lower the set temperature when I am at work to save energy. I come back home at 4 pm and do not leave home again. I go to bed at 10 pm.



When you set the desired temperatures for the first day, you can press the copy icon  and use the settings for other days of the week.

Menu Description/Consumption

In the energy consumption menu, you can monitor how much energy have you spent on heating. You can check how much energy have you spent in the past. The electricity consumption overview is possible for days, months, and years and is expressed in kilowatt hours (kWh).



Data on the electricity consumption is only informative.

Menu Description/Units and Sensors

In this menu, there is the possibility of calibration of the external and internal temperature sensor. This function is used in case there is a difference between the temperature reading of the regulator and the actual room temperature. The calibration of the sensor must be done after 24 hours of heating at the constant room temperature. Put a reference thermometer in the room at the same distance from the floor as the IR heating regulator and check the actual room temperature. Finally, adjust the temperature on the IR heating regulator if necessary.

External Sensor as Primary

If you want to connect an external sensor to the IR Sun Regulator, you must enable the option "External Sensor as Primary". If this function is activated, the controller reads the temperature measured with the external sensor connected to the controller, and the internal sensor is deactivated.

External Sensor: NTC 10k

Floor Heating

If you have an electric floor heating connected to the regulator, activate the Underfloor heating option. In the menu, you can set the maximum allowed temperature that can be reached when the floor heating is on.

*For the purpose of floor heating, an additional external temperature sensor must be connected to the regulator to monitor the floor temperature.

External sensor: NTC 10k

Units

Select the desired temperature display unit. You can choose between °C and °F.

Units of power display

Select the desired unit to display the current heating power that will be displayed on the home screen. You can choose between % and kW.

Menu Description/Wi-Fi

In the Wi-Fi menu, you can connect your IR Sun controller to the web to allow remote access to your heating system.

ATTENTION, the IR Sun Heating Regulator only allows connection to the 2.4 GHz Wi-Fi network. If you are using a 5 GHz network, your router must be set to 2.4 GHz!

You must first activate the Wi-Fi ON/OFF function on the controller. Next, you need to install the IR Sun application on your smartphone, which you can download from the Google Play App Store. You can also find an online application link at www.irsun.eu. Use your smartphone to connect to the Wi-Fi network to which you want to connect IR Sun controllers. Once the application is installed, the registration process must be completed. To do this, press the "Register" button in the installed application. In the next step, enter your name and email address to which you will receive a verification code. Press the "Specify password" button. In the next screen, specify your desired password to access your heating system. Password must be between 6 and 20 characters long and contain letters and numbers. Once you have selected your password, press the "Get Verification Code" button. A verification code has been sent to your email address. Attention, if you did not receive the verification code, check spam. Enter your verification code in the IR Sun application and press the "Activate" button. If the process was successful, you will be notified of the successful activation of your account.

You can now sign in to the app with your username and password.

The next step is to add all the devices you want to manage through the app. To do this, press "Add New Device". You will see a screen with the Wi-Fi network to which you are connected to your phone and to which you want to connect your IR Sun controllers. Enter your Wi-Fi password in the "Wi-Fi Password" field. Click the "Confirm" button. On the next screen shown, press the "Connect" button. On the IR Sun controller, in the WiFi menu, press the button "Connect Device to APP". Now wait for the IR Sun Regulator to connect to the web. The controller screen and the application show that the device has been successfully added and connected to the Internet. Now specify the name of the device you just connected (e.g. Bathroom)

If you do not already have a group created, click the **"Add New Group"** button. Specify a group name (e.g. Home) and enter the address where the device is located. The address is used to monitor the outside temperature. By confirming the entry, you have successfully connected your device to the web.

If you have more than one IR Sun controller in the facility, you can add other devices to the application as well. To do this, press the "Add device" button on the phone in the IR Sun application from the home menu and repeat the process of adding a device.

Update

From the update menu, you can check if there is a newer version of software for your device. The current version and the latest software version will be displayed. Press the "Confirm" button to update the software. The device will update automatically.

**You can only update the device if it is connected to the Internet. If you do not have a device connected to the Internet, you can update it by connecting it to your computer. You can find the procedure for updating your device via PC in this booklet.*



Menu Description/Display

Brightness

Screen brightness settings.

Turn off the Display

Select after how much time the display turns off. At the next touch on the screen, it is reactivated.

LED Brightness

Select the brightness of the LED light which indicates a notification and a function confirmation.

Display Calibration

Due to the nature of the touch screen operation, it may be necessary to calibrate it at first use. To calibrate the screen, press »Display Calibration« and follow the instructions.

Menu Description/Additional Settings

Time/date

In this menu you can set the time and date. If the controller is connected to the Internet, you can turn on automatic time updating.

Heating Power

To measure the energy consumption for the heating, select the heating capacity of the heaters connected to the IR heating regulator. If you enter the wrong connection power, you will not receive relevant consumption data. If you do not enter the power supply, the controller will not display power consumption.

Ventilation Detection

IR Sun heating regulator automatically detects ventilation of the rooms and reacts to it by turning the heating off during ventilation. The room ventilation controller detects a sudden drop in temperature over a short period of time.

**The accuracy of the ventilation detection is mainly influenced by the location of the controller and the difference between the room temperature and the outside temperature.*

Notifications

Turns on or off alerts for detecting improper ventilation and high power consumption.

Regulation mode

The function allows you to choose a different regulation mode. If you do not want to use advanced IR Sun control, you can choose between hysteresis or Power regulation. You can also activate or deactivate the Automatic Schedule Activation function in this menu.

Hysteresis

The IR Sun Heating Regulator basically uses a classic relay for its operation, so switches can be heard during operation, which can be annoying for some users. If you want to reduce the number of switches, select the Hysteresis function and specify the time at which you want to reduce the number of switches. In this menu, you can set the hysteresis (+ offset)

according to which the controller should operate. At the selected time, the controller will enter a less efficient mode of operation, but the number of switches will be reduced.

Power regulation

By activating the Power Control function, the main display no longer selects the desired temperature to which we want to heat the room, but the fixed % with which the heating should work. This feature is especially useful at the entrances to industrial buildings where the doors often open, outdoor catering terraces, therapeutic rooms, etc.

Automatic schedule activation

If this function is active, the controller will automatically switch on scheduled operation every day at 11:59 pm. Attention, this feature is activated by default! If this function is activated and the heating is OFF, the schedule will not be activated

Choice of power output

In this menu you can choose between different power output options.

Use Solid State Relay

The external Solid State Relay (SSR) DC-AC can be connected to the controller. If SSR is connected to the controller, the feature must be activated in the menu.

- *If you do not have a Solid State Relay on the controller and you have this feature activated, the heating will not work.*
- *If you have a DC-AC Solid State Relay connected to the controller and do not activate this feature, the heating will not work.*
- *Using the Solid State Relay DC-AC, your IR Sun controller will operate completely silently, and at the same time using a suitable Solid State Relay, you can adjust even more power than 3600 W (depending of Solid State Relay specifications).*
- *Solid State Relay output: DC 5 V/100 mA max.*

When using an external Solid State relay, IR Sun Heating Regulator also allows you to use a relay that is integrated in the Regulator. To do this, activate both functions: Use Solid State Relay and Use Relay function.

Bedtime

Heating Regulator The IR Sun basically uses a conventional relay for its operation, which means that the switches are heard during operation. This may be disturbing for some users. If you want to reduce the number of switches, select the Bedtime feature and specify the time in which you want to reduce the number of switches. In this menu, you can set up a hysteresis (+ - tolerance), according to which the regulator should work. At the selected time, the controller will go into a less effective mode of operation, but the number of switches will be reduced. Warning: We do not recommend extensive use of bedtime, since the outside temperatures are the lowest in the night time, which is the time when the IR Sun heating regulator saves a lot of energy.

Locking the device

The IR Sun Heating Regulator allows you to lock functions with a four-meter code. By using this function, you can completely lock the Regulator or only partially limit access to more important functions and settings.

To lock the device, in the Advanced Settings menu you have to select the function Lock the device and activate it. Then, you enter your preferred four-digit password. To confirm, re enter your four-digit password. You have now activated the device lock. In the Lock device menu, you can choose from a variety of options:

Temperature Lock: you can specify the maximum or minimum allowed temperature setting. Once you have defined wanted limits, the function must still be activated.

Units/Sensor Lock: limit access to the Units/Sensor menu

Schedule Lock: limit access to schedule settings

Consumption Lock: limit access to a menu that shows the power consumption of the electric energy

Lock all functions: to use the regulator you always have to enter a four-digit password.

** If the device lock feature is activated, the device locks itself when the screen turns off.*

** The password is permanently stored only after you exit all the menus and the home screen is displayed for more than 1 minute. During this time, the regulator should not remain without power supply.*

**If you forget your set password, universal code to unlock the controller is 2621.*

Holiday

Use this menu to set the date of your absence and the temperature at which the room should be heated in your absence. The function must be switched on.

Anti-frost

Set the value at which the controller automatically activates the heating. The function must be switched on.

Sound

Adjust the volume that is heard when you touch the screen.

Factory settings

Select this option to reset the controller to factory settings and clear power history.

Icons and Symbols



Arrow keys for manual setup of the heating temperature



Increase the selected value



Decrease the selected value



Copy the values



The displayed function is pre-set



Move up the menu



Move down the menu



Return to the home screen



The selected option is activated



The selected option is deactivated



Settings



The screen is locked



Screen lock/switch off the regulator



The ventilation mode is activated



Orange notification



Red notification

Warnings



Orange notification

1. ☼ Irregular ventilation has been detected. Proper ventilation of the rooms is short and intense, therefore significantly less energy is consumed than in the case when the windows are ajar all the time.
2. On the last week of operation your system ran on average with more than 60% of the installed power.



Red notification

On the last week of operation, your system operated on average with more than 80% of installed power. If outdoor temperature is very low, measures are not necessary. If outdoor temperature is normal, you have installed underpowered heating system. It will consequently consume a lot of electricity.

Updating the Regulator Software

If you have a controller connected to the Internet, you can update the software in the Wi-Fi menu. If the controller does not have an Internet connection, you can update it using your computer. To update the IR Sun controller software, follow the update instructions found at www.irsun.eu. Download the update program from the official website. Connect the display part of the Regulator to your computer and wait for the computer to load the drivers. Disconnect the regulator and reconnect it to the computer. Then run the downloaded program and follow the update instructions that can be found on the official website.

Technical Information

- **Model:** IR Sun WiFi (2,4 GHz)
- **Dimensions (l x w x h):** 114.0 mm x 46.3 mm x 80.0 mm
- **Weight:** approx. 200 g
- **Display:** capacitive, 18 bit, 480 x 320 px, diagonal 10 cm
- **Language:** Croatian, English, German, Slovenian
- **Power supply:** 230 V
- **Maximum connection power of the heating panels:** 12 A
- **Number of full relay switches at full load:** 50.000
- **Solid State Relay output:** DC 5 V/100 mA max
- **Energy consumption:** <1.0 kWh/month
- **Degree of protection:** IP 20 according to SIST EN 60529

Consistent with standards and norms:

RoHS 2011/65/EU

LVD 2014/35/EC

EMC 2014/30/EC

EN 60730-2-9:2011

EN 60730-1:2001

EN 60730-1:2001/A2:2009

RED 2014/53/EU



IR Sun device - Manufacturer Codelli d.o.o., manufactures for EKOSSEN, d.o.o.

EKOSEN, d.o.o., Ptujška cesta 17, 2204 Miklavž na
Dravskem polju, Slovenija. www.ekosen.si

In the event of a defect or any other errors on the device, please contact
authorized service: Codelli d.o.o., tel: +386 40 675 669, mail: servis@codelli.eu

Possible issues that could appear:

The following table lists the most common problems encountered by IR Sun users and their solutions:

The controller shows consumption but the panels do not heat.

In the »Advanced Settings« menu, select the »Select Power Output« submenu. Make sure you have the »Use Solid State Relay« feature turned off. As long as this function is switched on to the heating system, and no DC-AC Solid State Relay is connected, your heating will not work.

ERR is displayed on the main screen instead of the room temperature display.

In the menu "Units/Sensors", check if the "External sensor as primary" function is deactivated. If this function is active and no additional external sensor is connected to the controller, the controller cannot read the temperature value and on the display ERR is displayed.

The display on the controller is poorly responsive and does not adjust the desired temperature.

The screen must be recalibrated. From the Display menu, select the Calibrate Display submenu and follow the on-screen instructions.

The controller switches the heating on and off, even though the desired temperature is not reached or is exceeded.

In some cases, the Ventilation Detection function may not work properly due to the location of the device. Turn off the Ventilation Detection feature in the "Advanced Settings menu".

Even though the controller is in manual mode and set to the lowest possible temperature, after a certain time the schedule is automatically activated and the room is heated to a temperature we do not want.

Due to the savings of using the heating schedule, the controller automatically activates the heating schedule at midnight every day. If you do not want to use the schedule you have to click the "Advanced Settings" menu and the "Control Mode" submenu, then turn off the "Automatic Schedule Activation" function.

Heating works, but the controller does not show energy consumption.

In the “Advanced Settings” menu, select the “Power” submenu. Now enter the power that is connected to the controller.

The colors on the screen are not displayed correctly. The screen shows lines.

It is very likely that the screen is damaged or broken. A screen change is required.

Common problems with connecting your IR Sun WiFi controller to the Internet:

- Before you start connecting the IR Sun WiFi controller to the Internet, make sure that you have the latest version of the IRSUN application installed on your mobile device!
- Make sure you have the signal of your WiFi network in the place, where the IR Sun WiFi controller is installed. If the signal does not reach the room, you will need to install additional WiFi signal amplifiers in the building.
- Check the settings of your WiFi network. The IR Sun WiFi controller only works with a 2.4 GHz network, if you have your WiFi network set up to 5 GHz, the IR Sun device will not connect to the Internet.
- Make sure you have entered your WiFi password correctly, pay attention to the uppercase and lowercase letters.
- Turn on the location to recognize the WiFi SSID name (android devices only) - in order for a mobile device with Android to be able to read the SSID of the network, it is necessary to have the location turned on.
- Problems may occur when the network SSID is the same for 2.4 GHz and 5 GHz. - each network must be named differently.
- It happens that the user create account with tapping on Registration button, and after the registration is complete, would like to log in to the application, but again selects the Registration button. Therefore, the application informs him that the user is already registered. The user must sing in with tapping Sign in With an existing account.
- If we have a phone nearby the IR Sun controller, this does not mean that

they better “see” each other and connect faster. All connections go via a WiFi router and if it is too far away from the controller and the phone or is behind many walls, it may result in a bad signal. That means, a connection problems may occur, even though the distance between the mobile device and the controller is small.

Disposal of old electrical and electronic equipment

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applies to Member States of the European Union and other European countries with separate collection systems).

(Crossed out bin) This symbol on the product or packaging indicates that it should not be disposed of as household waste. It needs to be taken to a collection point for waste electrical and electronic equipment (WEEE). Proper disposal of this product will prevent any adverse effect on the environment and health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials reduces the consumption of new raw materials. For more information on recycling of this product, contact the competent authorities, municipal service or the store where you purchased the product.

EU Certificate of conformity

Inserted (Figure) Declaration of Conformity

Identifikacija produkta: IR Sun V2 313070020

Naziv in naslov proizvajalca:

Codelli d.o.o.
Levstikova ulica 13
2000 Maribor
Slovenija

Proizvajalec prevzame vso odgovornost z izdajo izjave o skladnosti.

Predmet izjave (identifikacija električne opreme omogoča sledljivost):

Regulator ogrevanja IR Sun V2 313070020

Codelli d.o.o. s polno odgovornostjo izjavlja, da spodaj naveden tip izdelka, za katerega velja ta izjava zasnovan in izdelan v skladu z varnostnimi zahtevami in zahtevami o varovanju zdravja po EU direktivah:

- RoHS 2011/65/EU
- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RED 2014/53/EU

Reference se sklicujejo na naslednje standarde:

- EN 60730-2-9:2011
- EN 60730-1:2001
- EN 60730-1:2001/A2:2009
- EN 300 328 V2.1.1
- EN 301 489-1 V2.2.0
- EN 301 489-17 V3.2.0

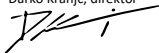
Kraj izdaje: Maribor

Datum izdaje: 1.4.2020

Podpis:

V imenu Codelli d.o.o.

Darko Kranjc, direktor



Warranty Statement

Product is manufactured in accordance with applicable standards and has been factory tested. The product will function perfectly within the warranty period if the conditions of this warranty are followed. The warranty can be claimed if the cause of the defect is due to construction, material or workmanship error or fault. The warranty does not apply in case of damage caused by external influence (mechanical damage, fluid intrusion, excessive exposure to moisture, environmental impact, lightning strike, high voltage shock, elementary accidents), failure to comply the instructions for use, improper connection and installation of non-original spare parts or unauthorized repairs. We will provide service maintenance and necessary spare parts for the product over the life of the product or for at least 3 years after the expiration of the warranty period. During the warranty period, if the cause of the defect in the construction, material or workmanship of the product is identified, the manufacturer will repair or offer appropriate new product. The decision if product will be repaired or replaced is the responsibility of the subcontractor. The manufacturer does not assume any responsibility for the indirect, consequential damage (eg damage to persons or objects, loss of profits and goods in stock, etc.). We can also not be held responsible or obligated for the costs of assembling and dismantling, and any other direct or indirect costs, damage claims or charges that would occur in such complaints. The warranty is valid only when the product is delivered to the supplier and by the delivery of the relevant purchase certificate which must be submitted to the installer or supplier without unreasonable delay. It is not possible to extend the warranty period for products repaired during the valid warranty period. The warranty does not cover the cost of damage caused by improper use, improper installation, or if the connection is carried out by an unauthorized electrician. If the manufacturer is required to inspect or correct errors arising out of the above-mentioned reasons, all work performed shall be charged to end customer in full. Within the warranty period, we will at our own expense eliminate any defects and defects within a period not exceeding 45 days from the moment the claim has been submitted if the warranty is enforced with all the documents and the product delivered to the registered office of the manufacturer or the nearest authorized repair shop. If within the warranty period the product is not repaired within 45 days from the date of the failure report, the product is replaced with a new one at the customer's request. The warranty is valid for 12 months from the date of purchase of the product, which is proved by the purchase document. The IR Sun regulator constantly saves the entire telemetry of its operation.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf des IR Sun Heizungsreglers. Sie sind der Besitzer des modernsten IR Heizungsreglers geworden, der entworfen wurde, um Ihr IR Heizsystem in das anspruchsvollste, feinste und komfortabelste Heizungssystem zu verwandeln. Der Heizungsregler ist durch die Verwendung von hochentwickelten Algorithmen besonders effizient.

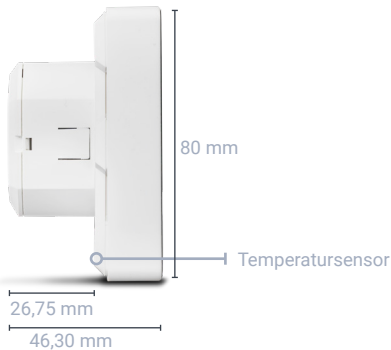
Geniessen Sie den Komfort!



WARNUNG Stromschlag Gefahr

- Die Feuchtigkeit kann ein Stromschlag verursachen.
- Regulator soll nur im Innenbereich verwendet werden.
- Der Regulator darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Regulator soll nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.
- Das Gehäuse des Geräts darf nicht geöffnet werden. Stecken Sie keine Gegenstände aus Metall ins Innere des Geräts.

IR Sun Heizungsregler



IR Sun Heizungsregler

Das Installationshandbuch und die Bedienungsanleitung sind ein untrennbarer Bestandteil des Gerätes. Der Benutzer muss alle Anweisungen vor dem Gebrauch des Heizungsreglers lesen und verstehen. Die Verwendung des IR SUN-Heizungsreglers ist nur erlaubt, nachdem der Benutzer alle Bedingungen des Service vorbehaltlos akzeptiert hat.

Um die Sicherheit gewährleisten zu können, sind jegliche Produktänderungen strengstens verboten. Mögliche Korrekturen/Änderungen können nur von genehmigten Servicezentren vorgenommen werden.

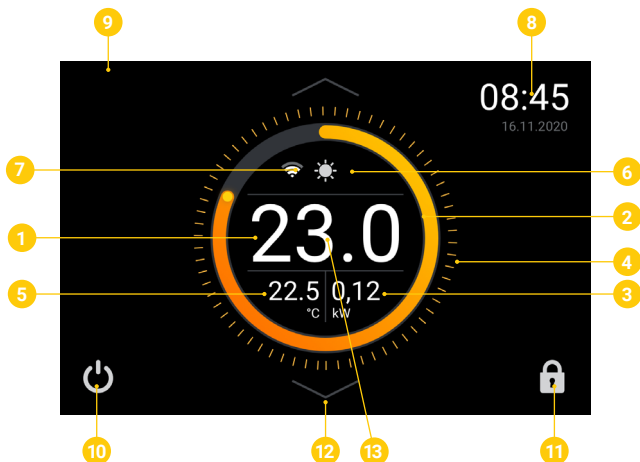
Der Hersteller haftet nicht für entstandene Fehler, die durch nicht autorisierte Veränderungen am Produkt, fehlerhafte Installation oder unsachgemäße Benutzung des Gerätes entstanden sind.

Der Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden.

⚠ Wichtig

Die Installation des IR Sun Heizungsreglers darf nur von einer qualifizierten Person mit angemessenen Qualifikationen durchgeführt werden. Vor der Installation muss die Person, die den Regler installiert, dieses Handbuch sorgfältig lesen und sich sicher stellen, dass es korrekt verstanden wird. Außerdem müssen die Anweisungen in diesem Dokument befolgt werden. Nach der Installation und dem Anschluss an den Strom muss der/die InstallateurIn dem/der BenutzerIn mitteilen, wie dieses Gerät funktioniert und ihm/ihr zeigen, wie das Gerät entsprechend benutzt wird. Außerdem muss der/die InstallateurIn diese Bedienungsanleitung dem/der BenutzerIn übergeben. Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie in die Verkabelung eingreifen. Gesetzliche, unfall-, umweltbezogene und andere nationale Vorschriften müssen beachtet werden. Trennen Sie alle Strommasten, bevor Sie das Gerät einbauen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu schweren Verletzungen wie Verbrennungen oder sogar lebensbedrohlichen Verletzungen führen. Alle Niederspannungsanschlüsse müssen getrennt von den netzbetriebenen Anschlüssen werden.

Übersicht des IR Sun Heizungsreglers



Beschreibung des Grundmenüs

- | | |
|---|---|
| 1. Raumtemperatur | 9. Warnungen |
| 2. Grafische Anzeige der Raumtemperatur | 10. Bildschirmsperre/Ausschaltung des Heizungsreglers |
| 3. Leistungsanzeige | 11. Einstellungen |
| 4. Grafische Leistungsanzeige | 12. Menüzugriff - Heizmodus |
| 5. Die gewünschte Heiztemperatur | 13. Wi-Fi-Signalstärkeanzeige |
| 6. Aktiver Heizmodus | |
| 7. Heizmodus einschalten | |
| 8. Zeit und Datum | |

Grundfunktionen

Mit dem IR Sun Heizregler können Sie den Heizmodus schnell wählen. Mit nur einem Klick auf den Bildschirm können Sie auf folgende Funktionen zugreifen:



Öko

Wenn Sie Ihre Räumlichkeiten ungeplant verlassen und es nicht gemäß dem festgelegten Heizplan entspricht, wählen Sie den Öko-Modus und informieren Sie den Regler, dass Sie den Raum für eine Weile nicht benutzen. Der Regler senkt die Raumtemperatur und spart somit Energie. Schalten Sie bei Ihrer Rückkehr die Funktion aus.



Heizplan



Manuell

Aktivieren Sie die Zeitpläne, die Sie zuvor mit dem automatischen Modus gespeichert haben. Wenn Sie die Temperatur manuell einstellen möchten, wählen Sie den manuellen Heizmodus.



Komfort

Die Funktion dient dazu, die Temperatur des Raumes für eine Bestimmte Zeit anzuheben. Nach der angegebenen Zeit geht der Regler in den normalen Betrieb zurück.

**Wenn die Funktion aktiv ist, färbt sich die Ikone orange. Drücken Sie auf die Funktion länger, um die Dauer der ausgewählten Funktion einzustellen. Es öffnet sich ein neues Menü, in dem Sie die gewünschte Funktionsdauer auswählen können.*

Grundfunktionen

Heizung ausschalten

Drücken Sie für ein paar Sekunden , um die Heizung auszuschalten. Wenn die Heizung ausgeschaltet ist, erscheint OFF auf den Regler. Sie können die Heizung durch langes Drücken  oder einfach durch Drücken der Tasten für die Auswahl der gewünschten Temperatur einschalten.

 Wenn die Frostschutzfunktion  eingeschaltet ist, wird sie aktiviert, wenn gleich der Regler ausgeschaltet ist.

Empfohlene Einstellungen des Heizreglers und der Heiztemperatur

Stellen Sie den Heizplan ein!

Unabhängige Studien zeigen, dass bei der richtigen Nutzung von Heizplänen zwischen 10 % und 12 % Energie gespart werden kann. Für das menschliche Wohlbefinden liegt die empfohlene Heiztemperatur der bewohnten Zimmer bei 20 bis 22 °C. Für einen guten Schlaf empfiehlt es sich, die Schlafzimmer auf zwischen 16 und 18 °C zu heizen. Die empfohlene Badezimmertemperatur liegt zwischen 22 und 24 °C. Wenn die Räume nicht genutzt werden, empfiehlt es sich, die Temperatur in den Räumen um 1 bis 3 °C zu senken.

Heizungsplan einstellen und mehr Energie sparen!

Installationsverfahren

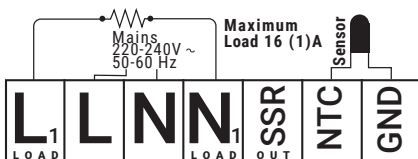
Der Regler wird in die Standardunterputzsteckdose (Ø 68 mm) mit einer Tiefe von mindestens 35 mm an die Wand montiert. Die Steckdose muss vor der Installation des Reglers montiert werden. Der Regler muss auf Augenhöhe an die Innenwand die direktem Sonnenlicht nicht ausgesetzt ist installiert werden. Zudem muss der Regler weit genug von anderen Objekten, die Wärme abgeben, entfernt sein, da diese die Messung der Raumtemperatur beeinflussen könnten.

1. Schalten Sie die Sicherung, an die der Regler angeschlossen sein wird, aus.
2. Entfernen Sie die Schraube aus der Unterputzsteckdose.
3. Nehmen Sie den Netzteil des Reglers und schließen Sie ihn an, wie auf der folgenden Seite dieses Handbuchs gezeigt wird.
4. Befestigen Sie den Netzteil des Reglers sicher an die Unterputzdose.
5. Nehmen Sie den Bildschirms des Reglers und schließen Sie ihn sorgfältig an den Netzteil des Reglers an.
6. Schalten Sie die Sicherung, an die der Regler angeschlossen ist, ein.



⚠ Warnung: Achtung Hochspannung! Schalten Sie den Strom vor der Installation ab! Die Installation muss von einem/r qualifizierten Installateur/in durchgeführt werden.

Installationsverfahren



Menübeschreibung/Einstellungen



Heizplan

Passen Sie den Heizplan an Ihren Lebensstil an.



Verbrauch

Überprüfen Sie, wie viel Strom Sie für die Heizung verbraucht haben.



Wi-Fi

Verbinden Sie den Regler mit dem Internet.



Sprache

Wählen Sie die Sprache.



Einheiten/Sensoren

Wählen Sie die Temperaturanzeige oder verwalten Sie die Sensoren.



Bildschirm

Stellen Sie die Bildschirmhelligkeit, die Zeit bis zum Ausschalten des Bildschirms, die Helligkeit der LED Beleuchtung oder die Kalibrierung des Bildschirms ein.



Erweiterte Einstellungen

Einstellen von Uhrzeit und Datum, Einstellen der Heizleistung des an den Heizregler angeschlossenen Heizgeräts, Ein- und Ausschalten der Lüftungserkennung, Ein- und Ausschalten der Alarmer, Auswahl des Steuermodus, Auswahl der Ausgangsleistung, Sperrung des Geräts, Urlaubsfunktion, Frostschutzfunktion, Einstellen der Lautstärke beim Drücken "Bildschirm und Werkseinstellungen".



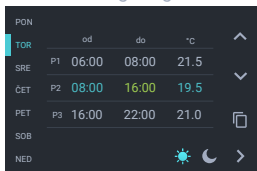
Über das Produkt

Lesen Sie mehr über das Produkt IR Sun Heizregler.

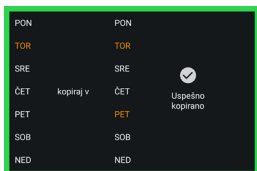
Menübeschreibung/Heizplan

Um den Heizzeitplan einzustellen, wählen Sie zuerst den Tag, den Sie auf der linken Seite des Bildschirms einstellen möchten. Stellen Sie dann drei tägliche Betriebsprogramme und die Temperatur ein, die Sie in jedem Zeitprogramm haben möchten. Ändern Sie die Zeitprogramme, indem Sie zuerst die ausgewählte Zeit drücken, die Sie einstellen möchten. Die ausgewählte Zeit wird grün, wenn sie ausgewählt wird. Stellen Sie nun die Zeit mit den Pfeilen auf der rechten Seite des Bildschirms auf und ab. Wiederholen Sie den Vorgang für alle täglichen Zeitprogramme. Wenn alle drei Zeitprogramme eingestellt sind, drücken Sie auf das Mondschild, um die Nachttemperatur einzustellen. Die Nachttemperatur reicht vom Ende des letzten Tagesprogramms bis zum ersten Tagesprogramm des nächsten Tages. Stellen Sie nun die gewünschten Heiztemperaturen für den ausgewählten Tag ein.

Diese Einstellungen können für andere Tage kopiert werden. Das Kopieren erfolgt mit dem Kopiersymbol auf der rechten Seite des Bildschirms. Wenn Sie auf das Kopiersymbol klicken, wird ein neues Menü angezeigt. Wählen Sie auf der linken Seite den Tag aus, den Sie bereits eingerichtet haben und kopieren möchten. Wählen Sie die Tage aus, an die die Einstellungen kopiert werden sollen, und drücken Sie erneut auf das Kopiersymbol. Wenn das Kopieren erfolgreich war, wird eine erfolgreiche Kopie auf dem Bildschirm angezeigt.



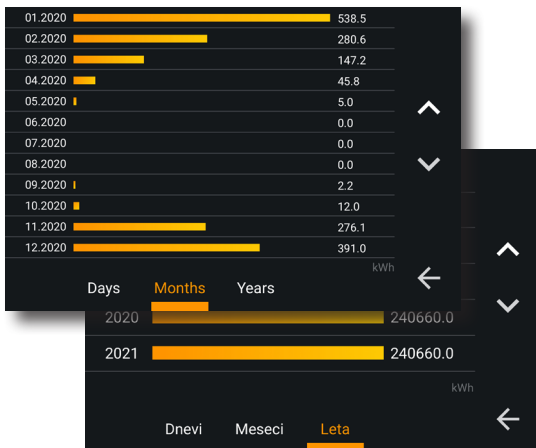
Seite: Am Dienstag stehe ich um 6 Uhr in der Früh auf. Ich gehe um 8 Uhr zur Arbeit und senke die gewünschte Temperatur in der Zwischenzeit, um Energie zu sparen. Ich komme um 16 Uhr nach Hause und verlasse das Zuhause nicht mehr. Ich gehe um 22 Uhr ins Bett.



Wenn Sie die gewünschten Temperaturen für den ersten Tag einstellen, können Sie das Kopiersymbol drücken und die Einstellungen für andere Wochentage verwenden.

Menübeschreibung/Verbrauch

Im Stromverbrauchmenü überwachen Sie, wie viel Energie für die Heizung verbraucht wurde. Sie können nachsehen, wie viel Energie in der Vergangenheit verbraucht wurde. Ein Überblick über den Stromverbrauch ist für Tage, Monate und Jahre möglich und wird in Kilowattstunden (kWh) angegeben.



Daten über den Stromverbrauch sind nur informativ.

Temperaturanzeige und Sensoren

In dem Menü »Temperaturanzeige und Sensoren« besteht die Möglichkeit der Kalibrierung des externen und des internen Temperatursensors. Diese Funktion wird verwendet, falls ein Unterschied zwischen dem Temperaturablesen des Reglers und der tatsächlichen Raumtemperatur besteht. Die Kalibrierung des Sensors muss erfolgen, nachdem der Raum 24 Stunden auf eine konstante Raumtemperatur geheizt wurde. Danach soll die Temperatur mit einem Referenzthermometer gemessen werden, der auf der gleichen Raumhöhe montiert werden muss wie der Regulator. Anschließend wird die Temperaturanzeige des Reglers umgestellt.

Externer Sensor als primärer

Wenn Sie einen externen Sensor an den IR Sun Regulator anschließen möchten, müssen Sie die Option „Primärer externer Sensor“ aktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, liest die Steuerung die Temperatur, die mit dem an die Steuerung angeschlossenen externen Sensor gemessen wird, und der interne Sensor ist deaktiviert.

Externer Sensor: NTC 10k

Fußbodenheizung

Wenn Sie eine elektrische Fußbodenheizung an den Regler angeschlossen haben, aktivieren Sie diese Option. Im Menü können Sie die maximal zulässige Temperatur einstellen, die der Boden bei eingeschalteter Fußbodenheizung erreichen kann.

**Für die Fußbodenheizung muss ein zusätzlicher externer Temperatursensor an den Regler angeschlossen werden, um die Bodentemperatur zu überwachen.*

Externer Sensor: NTC 10k

Einheiten

Wählen Sie die gewünschte Temperaturanzeige. Sie können zwischen °C und °F wählen.

Stromverbrauch Einheiten

Wählen Sie die gewünschte Einheit aus, um die aktuelle Heizleistung anzuzeigen, die auf dem Startbildschirm angezeigt wird. Sie können zwischen % und kW wählen.

Menübeschreibung/Wi-Fi

Über das Wi-Fi-Menü können Sie Ihren IR Sun Heizungsregler mit dem Internet verbinden, um den Fernzugriff auf Ihr Heizsystem zu ermöglichen.

ACHTUNG, der IR Sun Heizungsregler ermöglicht nur den Anschluss an das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk. Wenn Sie ein 5-GHz-Netzwerk verwenden, muss Ihr Router auf 2,4 GHz eingestellt sein!

Sie müssen zuerst die Wi-Fi-Ein / Aus-Funktion auf dem Regler aktivieren. Als Nächstes müssen Sie die IR Sun-App auf Ihrem Smartphone installieren, die Sie aus dem Google Play Store oder Ihrem App Store herunterladen können. Einen Link zur Online-Bewerbung finden Sie auch unter www.irsun.eu. Verwenden Sie Ihr Smartphone, um eine Verbindung zu dem Wi-Fi-Netzwerk herzustellen, mit dem Sie den IR Sun-Heizungsregler verbinden möchten. Sobald die App installiert ist, müssen Sie den Registrierungsprozess abschließen. Klicken Sie dazu in der installierten App auf Registrieren. Geben Sie im nächsten Schritt Ihren Namen und Ihre E-Mail-Adresse ein, an die Sie einen Bestätigungscode erhalten. Klicken Sie auf "Passwort angeben". Geben Sie im nächsten Schritt Ihr gewünschtes Passwort ein, um auf Ihr Heizsystem zuzugreifen. Das Passwort muss zwischen 6 und 20 Zeichen lang sein und Buchstaben und Zahlen enthalten. Nachdem Sie Ihr Passwort ausgewählt haben, klicken Sie auf die "Bestätigungscode senden". Ein Bestätigungscode wurde an Ihre E-Mail-Adresse gesendet. Achtung, wenn Sie den Bestätigungscode nicht erhalten haben, überprüfen Sie Ihre Spam. Geben Sie Ihren Bestätigungscode in die IR Sun App ein und klicken Sie auf „Aktivieren“. Wenn der Vorgang erfolgreich war, werden Sie über die erfolgreiche Aktivierung Ihres Kontos informiert.

Sie können sich jetzt mit Ihrem Benutzernamen und Passwort in der App anmelden.

Der nächste Schritt besteht darin, alle Geräte hinzuzufügen, die Sie über die App bedienen möchten. Klicken Sie dazu auf "Neues Gerät hinzufügen". Sie sehen einen Bildschirm mit dem Wi-Fi-Netzwerk, mit dem Sie mit Ihrem Telefon verbunden sind und mit dem Sie Ihren IR Sun-Heizregler verbinden möchten. Geben Sie Ihr WLAN-Passwort in das Feld WIFI-Passwort ein. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Bestätigen". Drücken Sie im nächsten Bildschirm die Schaltfläche "Verbinden". Drücken Sie in dem IR Sun-Heizungsregler im WiFi-Menü auf das Gerät mit APP verbinden. Warten Sie nun, bis der IR Sun Heizungsregler eine Verbindung zum Web herstellt. Der

Bildschirm des Reglers und die App zeigen an, dass das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde und mit dem Internet verbunden wurde. Geben Sie nun den Namen des Geräts an, das Sie gerade angeschlossen haben (zum Beispiel Badezimmer).

Wenn Sie noch keine Gruppe erstellt haben, klicken Sie auf "Neue Gruppe". Geben Sie einen Gruppennamen an (z.B. Home) und geben Sie die Adresse ein, an der sich das Gerät befindet. (Die Adresse dient der Überwachung der Außentemperatur.) Durch die Bestätigung der Eingabe haben Sie Ihr Gerät erfolgreich mit dem Internet verbunden.

Wenn Sie mehr als einen IR Sun-Heizregler in den Räumlichkeiten haben, können Sie in der App auch andere Geräte hinzufügen. Klicken Sie dazu in der IR Sun-App im Startmenü auf "Gerät hinzufügen" und wiederholen Sie den Vorgang um ein neues Gerät hinzuzufügen.

Aktualisieren

Sie können im Update-Menü überprüfen, ob es eine neuere Version der Software für Ihr Gerät gibt. Die aktuelle Version und die neueste Software Version werden angezeigt. Klicken Sie auf "Bestätigen", um die Software zu aktualisieren. Das Gerät wird automatisch aktualisiert.

** Voraussetzung für das Update ist die Verbindung des Geräts mit dem Internet. Wenn Sie das Gerät mit dem Internet nicht verbunden haben, können Sie es aktualisieren, indem Sie es an Ihr Computer anschließen. Das Verfahren zur Aktualisierung Ihres Geräts über den PC finden Sie in dieser Broschüre.*



Menübeschreibung/Bildschirm

Helligkeit

Einstellung der Bildschirmhelligkeit.

Bildschirm ausschalten

Wählen Sie den Zeitraum aus, bis der Bildschirm erlischt. Bei der nächsten Berührung des Bildschirms wird er wieder aktiviert.

LED-Beleuchtung

Wählen Sie die Helligkeit der Beleuchtung, die eine Warnung und Funktionsbestätigung anzeigt.

Bildschirmkalibrierung

Aufgrund der Art des Touchscreenbetriebs kann es notwendig sein, diesen bei der ersten Benutzung zu kalibrieren. Um den Bildschirm zu kalibrieren, drücken Sie auf „Kalibrieren Sie den Bildschirm“ und folgen Sie den Anweisungen.

Zusätzliche Einstellungen

Uhrzeit / Datum

In diesem Menü können Sie die Uhrzeit und das Datum einstellen. Wenn der Regler mit dem Internet verbunden ist, können Sie die automatische Zeitaktualisierung aktivieren.

Anschlussleistung

Um den Energieverbrauch der Heizung zu messen, wählen Sie die Heizleistung des an den Heizungsregler angeschlossenen Heizkörpers. Wenn Sie die falsche Verbindungsleistung eingeben, erhalten Sie keine relevanten Verbrauchsdaten. Wenn Sie die Verbindungsleistung nicht eingeben, zeigt der Regler keinen Stromverbrauch an.

Belüftung

Der IR Sun Heizungsregler erkennt automatisch die Belüftung der Räume und reagiert darauf, indem sich die Heizung während der Belüftung ausschaltet. Der IR Sun Heizregler erkennt über einen kurzen Zeitraum eine plötzliche Temperatursenkung

**Die Genauigkeit der Lüftungserkennung wird hauptsächlich von der Position des Reglers und der Differenz zwischen Raumtemperatur und Außentemperatur beeinflusst.*

Warnungen

Schaltet Warnungen ein oder aus, wenn eine falsche Belüftung und ein höher Stromverbrauch erkannt wurde.

Regelungsart

Mit dieser Funktion können Sie verschiedene Steuermodus auswählen. Wenn Sie keine erweiterte IR-Sun Heizregelung verwenden möchten, können Sie zwischen Hysterese oder Leistungsregelung wählen. In diesem Menü können Sie auch die Funktion zur automatischen Zeitplanaktivierung aktivieren oder deaktivieren.

Hysterese

Der IR-Sun Regler verwendet grundsätzlich ein klassisches Relais für seinen Betrieb, sodass während des Betriebs das Schalten zu hören ist, was für einige Benutzer störend sein kann. Wenn Sie die Anzahl der Schaltungen

reduzieren möchten, wählen Sie die Hysteresefunktion und geben Sie den Zeitpunkt an, zu dem Sie die Anzahl der Schaltungen reduzieren möchten. In diesem Menü können Sie die Hysterese (+ Offset) einstellen, nach der die Steuerung arbeiten soll. Zum ausgewählten Zeitpunkt wechselt die Steuerung in einen weniger effizienten Betriebsmodus, die Anzahl der Schaltungen wird verringert.

Leistungsregelung

Durch Aktivieren der Leistungskontroll-Funktion wählt die Hauptanzeige nicht mehr die gewünschte Temperatur, auf die wir den Raum heizen wollen, sondern den festen Prozentsatz, mit dem die Heizung arbeiten soll. Diese Funktion ist besonders nützlich bei den Eingängen zu Industriegebäuden, in denen sich die Türen oft öffnen, bei Cateringterrassen im Freien, Behandlungsräumen usw.

Automatische Heizplanaktivierung

Wenn diese Funktion aktiv ist, schaltet die Steuerung jeden Tag um 23:59 Uhr automatisch auf den Betrieb nach dem Heizplan an. Achtung, diese Funktion ist standardmäßig aktiviert!

Wenn diese Funktion aktiviert und die Heizung ausgeschaltet ist, wird der Heizplan nicht aktiviert.

Wahl der Ausgangsleistungsquelle

In diesem Menü können Sie zwischen verschiedenen Leistungsausgangsoptionen wählen.

Verwenden Sie Solid State Relay

Das externe Halbleiterrelais (SSR) DC-AC kann an den Controller angeschlossen werden. Wenn SSR mit der Steuerung verbunden ist, muss die Funktion im Menü aktiviert werden.

- Wenn Sie kein Halbleiterrelais am Controller haben und diese Funktion aktiviert ist, funktioniert die Heizung nicht.
- Wenn Sie ein DC-AC-Halbleiterrelais an den Controller angeschlossen haben und diese Funktion nicht aktivieren, funktioniert die Heizung nicht.
- Mit dem Halbleiterrelais DC-AC arbeitet Ihr IR-Sun-Controller völlig geräuschlos und gleichzeitig können Sie mit einem geeigneten Halbleiterrelais mehr Leistung als 3600 W einstellen (abhängig von Halbleiterrelais Spezifikationen).

→ Halbleiterrelais Ausgang: DC 5 V/100 mA max.

Der IR Sun Heizungsregler ermöglicht es Ihnen, ein Relais zu verwenden, das in die Steuerung integriert ist, wenn Sie ein externes Solid State Relais verwenden. Aktivieren Sie dazu beide Funktionen: Verwenden Sie Solid State und Verwenden Sie Relais.

Schlafzeit

Heizungsregler Die IR Sun verwendet für ihren Betrieb ein konventionelles Relais, was bedeutet, dass die Schalter während des Betriebs zu hören sind, was für einige Benutzer störend sein kann. Wenn Sie die Anzahl der Switches reduzieren möchten, wählen Sie die Funktion »Sleep Time« und geben Sie die Zeit an, in der Sie die Anzahl der Switches reduzieren möchten. In diesem Menü können Sie eine Hysterese (+ - Toleranz) einstellen, nach der der Regler arbeiten soll. Zu der gewählten Zeit wird der Controller in einen weniger effektiven Betriebsmodus gehen, aber die Anzahl der Schalter wird reduziert. Warnung: Wir empfehlen keine ausgiebige Nutzung der Schlafzeit, da die Außentemperaturen in der Nacht am niedrigsten sind. Dies ist die Zeit, in der das IR Sun-Heizsystem viel Energie spart.

Gerät sperren

Mit dem IR Sun Heizungsregler können Sie Funktionen mit einem vierstelligen Passwort sperren. Mit dieser Funktion können Sie die Steuerung vollständig sperren oder den Zugriff auf wichtigere Funktionen und Einstellungen teilweise einschränken.

Um das Gerät zu sperren, wählen Sie die Funktion Gerät sperren und aktivieren Sie sie im Menü Zusätzliche Einstellungen. Dann geben Sie Ihr bevorzugtes vierstelliges Passwort ein. Zur Bestätigung geben Sie Ihr vierstelliges Passwort erneut ein. Sie haben nun die Gerätesperre aktiviert. Im Menü Gerät sperren können Sie aus einer Vielzahl von Optionen auswählen:

Temperatur sperren: Sie können die maximale oder minimale Temperatur angeben. Nachdem Sie die gewünschten Grenzen definiert haben, muss die Funktion noch aktiviert werden.

Einheiten/Sensoren sperren: Zugriff auf die Einheiten einschränken/Sensor-Menü

Zeitplan sperren: Zugriff auf die Zeiteinstellungen einschränken

Verbrauchsanzeige sperren: Beschränken Sie den Zugriff auf ein Menü, das den Stromverbrauch anzeigt.

Alles sperren: Verwenden Sie für die Nutzung der Steuerung immer ein vierstelliges Passwort.

**Wenn die Gerätesperrfunktion aktiviert ist, sperrt das Gerät, wenn der Bildschirm ausgeschaltet wird.*

**Das Passwort wird erst dann dauerhaft gespeichert, wenn Sie alle Menüs verlassen und der Startbildschirm länger als 1 Minute angezeigt wird. Während dieser Zeit darf der Regler nicht spannungslos bleiben.*

**Wenn Sie Ihr eingestelltes Passwort vergessen haben, ist die Universalcode zum Entsperren der Steuerung 2621.*

Urlaub

In diesem Menü können Sie das Datum Ihrer Abwesenheit und die Temperatur einstellen, auf die das Objekt in Ihrer Abwesenheit erwärmt werden soll. Die Funktion muss aktiviert sein.

Frostschutz

Stellen Sie den Wert ein, bei dem der Regler die Heizung automatisch aktiviert. Die Funktion muss eingeschaltet sein.

Ton

Stellen Sie die Lautstärke ein, die beim Berühren des Bildschirms zu hören ist.

Werkseinstellungen

Wählen Sie diese Option, um den Regler auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen und den Energieverlauf zu löschen.

Ikonen und Symbole



Pfeiltasten für manuelles Einstellen der Heiztemperatur



Gewählten Wert erhöhen



Gewählten Wert verringern



Werte kopieren



Die angezeigte Funktion ist voreingestellt



Bewegung durch das Menü nach oben



Bewegung durch das Menü nach unten



Rückkehr zur Anfangsansicht



Die ausgewählte Option ist aktiviert



Die ausgewählte Option ist deaktiviert



Einstellungen



Bildschirm ist gesperrt



Schalten Sie den Regler aus



Lüftungsmodus aktiviert



Orange Warnung



Rote Warnung

Warnungen



Orange Warnung

1. ☞ Unregelmäßige Belüftung wurde festgestellt. Die ordnungsgemäße Belüftung der Räume ist kurz und intensiv, so dass deutlich weniger Energie verbraucht wird, als wenn die Fenster die ganze Zeit leicht geöffnet wären.
2. Am letzten Woche arbeitete Ihr System durchschnittlich mit mehr als 60 % der installierten Leistung.



Rote Warnung

Am letzten Woche des Betriebs betrieb Ihr System durchschnittlich mit mehr als 80% der installierten Leistung. Wenn die Außentemperaturen sehr niedrig sind, ist keine Maßnahmen erforderlich. Wenn die Außentemperaturen normal sind, haben Sie eine installierte Heizungsanlage mit zu wenig Leistung, und folglich werden Sie viel Strom für Heizung verwenden.

Aktualisierung der software

Wenn Sie den Regler mit dem Internet verbunden haben, können Sie die Software im Wi-Fi-Menü aktualisieren. Wenn der Regler keine Internetverbindung hat, können Sie die Software per Computer aktualisieren. Befolgen Sie zum Aktualisieren des IR Sun Heizungsregler die Anweisungen unter www.irsun.eu. Laden Sie das Update-Programm von der offiziellen Website herunter. Schließen Sie den Display des Reglers an den Computer an und warten Sie, bis der Computer die Treiber geladen hat. Trennen Sie den Regler vom Computer und schließen Sie ihn wieder an den Computer an. Führen Sie dann das heruntergeladene Programm aus und befolgen Sie die Aktualisierungs-Anweisungen auf der offiziellen Website des Reglers - www.irsun.eu.

Technische Daten

- **Modell:** IR Sun WiFi (2,4 GHz)
- **Abmessungen (l x b x h):** 114,0 mm x 46,3 mm x 80,0 mm
- **Gewicht:** ca. 200 g
- **Anzeige:** kapazitiv, 18 Bit, 480 x 320 px, 10 cm Diagonale
- **Sprache:** Englisch, Kroatisch, Deutsch, Slowenisch
- **Stromversorgung:** 230 V
- **Maximale Anschlussleistung der IR Heizungsstrahler:** 12 A
- **Anzahl der Vollrelaisschalter bei Volllast:** 50.000
- **SSR Ausgang:** DC 5 V/100 mA max
- **Energieverbrauch:** <1,0 kWh/Monat
- **Schutzart:** IP 20 nach SIST EN 60529

Übereinstimmend mit Standards und Normen:

RoHS 2011/65/EU

LVD 2014/35/EC

EMC 2014/30/EC

EN 60730-2-9:2011

EN 60730-1:2001

EN 60730-1:2001/A2:2009

RED 2014/53/EU

IP20



Gerät: IR Sun Heizungsregler - Hersteller Codelli d.o.o., Hersteller für EKOSEN, d.o.o.

EKOSEN, d.o.o., Ptujška cesta 17, 2204 Miklavž na
Dravskem polju, Slovenija. www.ekosen.si

Im Falle eines Defekts am Gerät, wenden Sie sich bitte an einen
autorisierten Service oder Ihren Händler. **Autorisierter Service:**
Codelli d.o.o., Tel: +386 40 675 669, mail: servis@codelli.eu

Häufigsten Probleme

In der folgenden Tabelle sind die häufigsten Probleme aufgeführt, auf die IR Sun-Benutzer stoßen, sowie deren Lösungen:

Der Regler zeigt den Verbrauch an, aber die Paneele heizen nicht.

Wählen Sie im Menü "Erweiterte Einstellungen" das Untermenü "Ausgangsleistung auswählen". Stellen Sie sicher, dass die Funktion "Solid State Relay verwenden" deaktiviert ist. Solange diese Funktion eingeschaltet ist und kein DC-AC-Halbleiterrelais angeschlossen ist, funktioniert Ihre Heizung nicht.

ERR wird auf dem Hauptbildschirm anstelle der Raumtemperaturanzeige angezeigt.

Überprüfen Sie im Menü "Einheit// Sensoren", ob die Funktion "Externer Sensor als Primär" aktiviert ist. Wenn diese Funktion aktiv ist und kein zusätzlicher externer Sensor an die Regelung angeschlossen ist, kann der Regler den Temperaturwert nicht lesen und zeigt ERR auf dem Display an.

Der Display des Reglers reagiert schlecht und man kann die gewünschte Temperatur nicht einstellen.

Der Bildschirm muss neu kalibriert werden. Wählen Sie im Menü "Bildschirm" das Untermenü "Bildschirm kalibrieren" und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Der Regler schaltet die Heizung ein und aus, obwohl die gewünschte Temperatur nicht erreicht oder erreicht wurde oder sie sogar überschritten wird.

In einigen Fällen funktioniert die Lüftungserkennungsfunktion aufgrund der Position des Geräts möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Deaktivieren Sie die Lüftungs-Erkennungsfunktion im Menü Erweiterte Einstellungen.

Obwohl sich der Regler im manuellen Modus befindet und auf die niedrigstmögliche Temperatur eingestellt ist, wird nach einer bestimmten Zeit der Zeitplan automatisch aktiviert und der Raum wird auf eine Temperatur erwärmt die wir nicht wollen.

Aufgrund der Einsparungen bei der Verwendung des Heizplans aktiviert der Regler den Heizplan automatisch jeden Tag um Mitternacht. Wenn Sie

den Zeitplan nicht verwenden möchten, wählen Sie im Menü „Erweiterte Einstellungen“ und im Untermenü „Steuermodus“ deaktivieren Sie die Funktion „Automatische Heizplan Aktivierung“.

Die Heizung funktioniert, aber der Regler zeigt keinen Verbrauch an.

Wählen Sie im Menü „Erweiterte Einstellungen“ das Untermenü „Anschlussleistung“. Geben Sie nun die Anschlussleistung ein, die an die Steuerung angeschlossen ist.

Farben auf dem Bildschirm werden nicht richtig angezeigt. Der Bildschirm zeigt Linien.

Es ist sehr wahrscheinlich, dass der Bildschirm beschädigt oder defekt ist. Ein Bildschirmwechsel ist erforderlich.

Worauf Sie achten müssen, wenn Sie Ihren IR Sun WLAN-Controller mit dem Internet verbinden:

- Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Mobilgerät die neueste Version der IRSUN-Anwendung installiert ist, bevor Sie den IR Sun WLAN-Controller mit dem Internet verbinden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie ein Signal von Ihrem Netzwerkrouter haben, auf dem der IR Sun WLAN-Controller installiert ist. Wenn das Signal den Raum nicht erreicht, müssen Sie zusätzliche WLAN-Signalverstärker im Gebäude installieren.
- Überprüfen Sie die Einstellungen Ihres Netzwerk-Routers. Der IR Sun WLAN-Controller funktioniert nur mit einem 2,4GHz Netzwerk. Wenn auf Ihrem Router ein 5GHz Netzwerk eingerichtet ist, stellt der Controller keine Verbindung zum Internet her. 2,4 GHz ist eine Frequenz, die Wände leichter durchdringt, sodass sie in abgelegenen Gebieten ein besseres Signal darstellt.
- Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr WLAN-Passwort korrekt eingegeben haben, und achten Sie auf Groß- und Kleinbuchstaben.
- Aktivieren Sie den Standort, um den Namen der WLAN-SSID zu erkennen (nur für Android). Damit ein mobiles Gerät mit Android die SSID des Netzwerks lesen kann, muss der Standort aktiviert sein.
- Probleme treten auf, wenn die Netzwerk-SSID für 2,4 GHz und 5 GHz gleich ist - jedes Netzwerk muss anders benannt sein.

- Es kommt vor, dass sich der Benutzer registriert und sich nach der Registrierung bei der Anwendung anmelden möchte, aber erneut die Registrierung Option auswählt. Daher informiert ihn die Anwendung, dass der Benutzer bereits registriert ist. Hier müssen Sie die Option Anmelden auswählen.
- Wenn wir ein Telefon in der Nähe des IR Sun WLAN-Controller haben, bedeutet dies nicht, dass es »besser« ist, schneller zu sehen und eine Verbindung herzustellen. Alle Verbindungen werden über einen WLAN-Router hergestellt und wenn dieser zu weit vom Controller und dem Telefon entfernt ist oder, befindet sich hinter verstärkten Mauern, bedeutet wiederum ein schlechtes Signal. Daher können Verbindungsprobleme auftreten, obwohl der Abstand zwischen dem mobilen Gerät und der Steuerung, gering ist.

Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte

Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte (Gilt für Mitgliedstaaten der Europäischen Union und andere europäische Länder mit getrennten Sammelsystemen).

(Durchgestrichener Behälter) Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass es nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen es an den Sammelstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) entsorgen. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts werden nachteilige Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden, die andernfalls durch unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Das Recycling von Materialien reduziert den Verbrauch neuer Rohstoffe. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem örtlichen Bürgeramt, Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

EU-Konformitätsbescheinigung

Eingefügte (Abbildung) Konformitätserklärung

Identifikacija produkta: IR Sun V2 313070020

Naziv in naslov proizvajalca:

Codelli d.o.o.
Levstikova ulica 13
2000 Maribor
Slovenija

Proizvajalec prevzame vso odgovornost z izdajo izjave o skladnosti.

Predmet izjave (identifikacija električne opreme omogoča sledljivost):

Regulator ogrevanja IR Sun V2 313070020

Codelli d.o.o. s polno odgovornostjo izjavlja, da spodaj naveden tip izdelka, za katerega velja ta izjava zasnovan in izdelan v skladu z varnostnimi zahtevami in zahtevami o varovanju zdravja po EU direktivah:

- RoHS 2011/65/EU
- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RED 2014/53/EU

Reference se sklicujejo na naslednje standarde:

- EN 60730-2-9:2011
- EN 60730-1:2001
- EN 60730-1:2001/A2:2009
- EN 300 328 V2.1.1
- EN 301 489-1 V2.2.0
- EN 301 489-17 V3.2.0

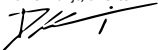
Kraj izdaje: Maribor

Datum izdaje: 1.4.2020

Podpis:

V imenu Codelli d.o.o.

Darko Kranjc, direktor



Gewährleistung

Das Produkt wurde gemäß den geltenden Normen hergestellt und wurde im Werk getestet. Das Produkt funktioniert perfekt innerhalb der Garantiezeit, wenn und nur wenn die Bedingungen dieser Garantie eingehalten werden. Die Gewährleistung kann geltend gemacht werden, wenn die Fehlerursache auf Konstruktions-, Material- oder Verarbeitungsfehler oder -fehler zurückzuführen ist. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch äußere Einflüsse (mechanische Beschädigung, Eindringen von Flüssigkeit, übermäßige Einwirkung von Feuchtigkeit, Umwelteinflüsse, Blitzschlag, Hochspannungsschock, Elementarunfälle), Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäßer Anschluss und Installation von nicht originalen Ersatzteilen oder nicht autorisierten Repires. Wir bieten Servicewartung und notwendige Ersatzteile für das Produkt über die Lebensdauer des Produkts oder für mindestens 3 Jahre nach Ablauf der Garantiezeit. Wenn während der Garantiezeit die Ursache des Fehlers in der Konstruktion, im Material oder in der Ausführung des Produkts festgestellt wird, wird der Hersteller ein geeignetes neues Produkt reparieren oder anbieten. Die Entscheidung oder das zu reparierende oder zu ersetzende Produkt liegt in der Verantwortung des Unterauftragnehmers. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für indirekte Folgeschäden (z. B. Personen- oder Sachschäden, entgangenen Gewinn und Lagerware etc.). Wir können auch nicht für Montage- und Demontagekosten sowie für andere direkte oder indirekte Kosten, Schadenersatzansprüche oder Kosten, die bei solchen Reklamationen entstehen, haftbar gemacht werden. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt an den Lieferanten geliefert wird, und durch die Lieferung des entsprechenden Kaufzertifikats, das dem Installateur oder Lieferanten ohne unangemessene Verzögerung vorzulegen ist. Es ist nicht möglich, die Garantiezeit für Produkte, die während der Garantiezeit repariert wurden, zu verlängern. Die Garantie deckt nicht die Kosten für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Installation oder wenn die Verbindung von einem nicht autorisierten Elektriker ausgeführt wird. Wenn der Hersteller Fehler aus den oben genannten Gründen untersuchen oder korrigieren muss, werden alle ausgeführten Arbeiten dem Endkunden in voller Höhe in Rechnung gestellt. Innerhalb der Gewährleistungsfrist beseitigen wir auf eigene Kosten alle Mängel und Mängel innerhalb einer Frist von höchstens 45 Tagen ab dem Zeitpunkt, zu dem der Anspruch geltend gemacht wird, wenn die Garantie mit allen Dokumenten durchgesetzt wird und das Produkt an den Sitz der Gesellschaft geliefert wird Hersteller oder die nächste autorisierte Reparaturwerkstatt. Wenn innerhalb der Garantiezeit das Produkt nicht innerhalb von 45 Tagen nach dem Datum der Fehlermeldung repariert wird, wird das Produkt auf Wunsch des Kunden durch ein neues ersetzt. Die Garantie gilt für 12 Monate ab Kaufdatum des Produkts, was durch den Kaufbeleg nachgewiesen wird. Der IR-Sun-Regler speichert ständig die gesamte Telemetrie seines Betriebs.

Zahvaljujemo vam na iskazanom povjerenju i kupnji regulatora IR Sun. Postali ste vlasnik najnaprednijeg regulatora IC grijanja, osmišljenog da vaš IC sustav za grijanje pretvori u najosjetljiviji, najprecizniji i najkomfortniji sustav grijanja. Zbog naprednih algoritama, IR Sun regulator iznimno je energetski učinkovit.

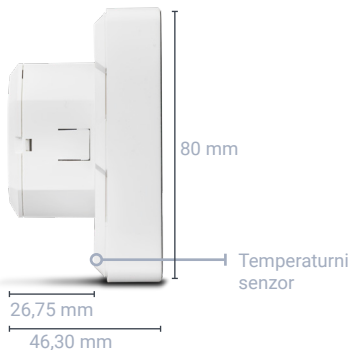
Uživajte u komforu!



UPOZORENJE Opasnost od strujnog udara

- Zbog vlage može doći do strujnog udara
- Regulator koristite samo u unutrašnjim prostorima
- Regulator ne uranjajte u vodu ili druge tekućine
- Dozvoljeno je čistiti regulator samo suhom krpom
- Uređaj ne otvarajte i nikada metalnim predmetima ne prodirite u njegovu unutrašnjost

Regulator grijanja IR Sun



Regulator grijanja IR Sun

Priručnik za postavljanje i korištenje sastavni je dio proizvoda. Korisnik mora prije i za vrijeme korištenja regulatora pročitati i razumjeti sve upute iz ovog priručnika. Postavljanje, montaža i korištenje IR SUN regulatora dopušteno je samo u slučaju, da korisnik bezuvjetno prihvati sve uvjete i dopuštene načine uporabe regulatora u skladu s uputama za uporabu.

Dodatne zahvati na proizvodu nisu dozvoljene iz sigurnosnih razloga. Eventualne popravke/promjene mogu obavljati samo servisni centri, odobreni od strane proizvođača.

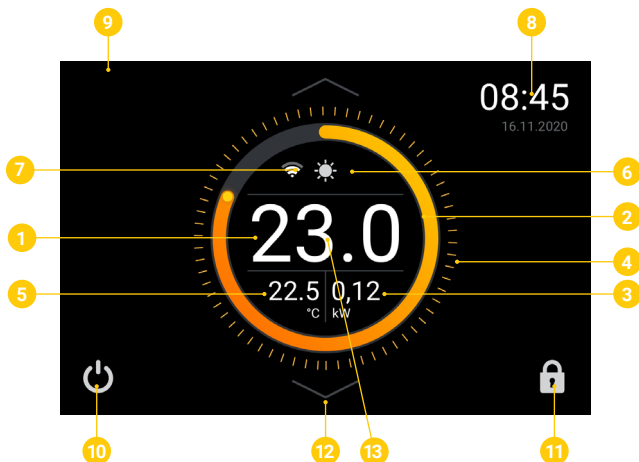
Proizvođač nije odgovoran za greške nastale zbog neovlaštenih promjena proizvoda, neispravnog ili pogrešnog postavljanja ili njihovog korištenja na način koji je u suprotnosti s ovim priručnikom za postavljanje i korištenje.

Proizvod je osmišljen za korištenje u unutarnjim prostorijama.

❗ Važno

Ugradnju i priključenje regulatora IR Sun smije obaviti samo stručno osposobljena osoba s odgovarajućim kvalifikacijama. Prije nego počne s radom, ta osoba mora pažljivo pročitati ovaj priručnik, biti sigurna da razumije upute iz tog dokumenta te slijediti sve upute. Nakon što je izvršeno postavljanje i priključenje, korisnika treba upoznati s radom i načinom korištenja uređaja te mu predati ovaj priručnik. Prije rada na električnoj mreži pobrinite se da je glavni prekidač za struju isključen. Potrebno je poštivati zakonske propise za sprečavanje nesretnog slučaja, zaštitu okoliša i druge nacionalne propise. Prije svakog zahvata na uređaju, pobrinite se da su prekinuta oba pola električnog napajanja. Nepoštivanje uputa može dovesti do ozbiljnih povreda kao što su opekline pa i smrt. Sve niskonaponske veze moraju biti postavljene odvojeno od veza koje su pod mrežnim naponom.

Brzi pregled regulatora IR Sun



Opis glavnog ekrana

- | | |
|--|---|
| 1. Temperatura u prostoriji | 8. Upozorenja |
| 2. Slikovni prikaz temperature prostorije | 9. Gašenje ekrana/ isključivanje regulatora |
| 3. Prikaz prosjeka potrošnje energije u zadnjem ciklusu grijanja | 10. Postavke |
| 4. Slikovni prikaz potrošnje grijaćeg tijela | 11. Strelice za ručno podešavanje željene temperature |
| 5. Željena temperatura grijanja | 12. Pristup izborniku - način grijanja |
| 6. Aktivni režim grijanja | 13. Indikator snage Wi-fi signala |
| 7. Sat i dan | |

Način ogrevanja

Regulator grijanja IR Sun omogućava brz izbor načina grijanja. Pritiskom na sredinu početnog zaslona možete pristupiti sljedećim funkcijama:

Eco

Kad neočekivano napuštate prostoriju, odnosno, različito od zadanog rasporeda grijanja, odaberite način Eco, čime ste regulatoru rekli da prostoriju neko vrijeme nećete rabiti, te će regulator za vas spustiti temperaturu prostorije i uštedjeti na potrošnji. Po povratku u prostoriju, funkciju isključite.



Raspored



Ručno

Ranije postavljene rasporede uključite izborom načina rada Raspored. Ako želite temperaturu podešavati ručno, izaberite način grijanja Ručno.

Comfort

Ovu funkciju upotrijebite kad želite jednostavno podignuti temperaturu vaše prostorije na određeno vrijeme. Nakon isteka vremena, regulator će se automatski ponovno vratiti na normalan način rada.

**Ako je funkcija aktivna, obojit će se narančasto. Vrijeme trajanja odabrane funkcije unosi se nakon što funkciju pritisnete nešto duže. Otvorit će se novi izbornik u kojem odabirete željeno vrijeme trajanja funkcije.*

Osnovne funkcije

Gašenje grijanja

Dugim pritiskom na  isključujete grijanje. Kad je grijanje isključeno, na regulatoru se ispisuje "OFF". Grijanje ponovno možete uključiti dugim pritiskom na , ili jednostavno pritiskom na tipku za izbor željene temperature.

 Ukoliko je aktivna funkcija protiv smrzavanja, aktivirat će se unatoč tome što je grijanje isključeno.

Preporučene postavke regulatora i temperature grijanja

Podesite raspored grijanja!

Pravilno korištenje rasporeda grijanja štedi 10-12% električne energije, pokazuju nezavisna istraživanja. Kako bi se čovjek dobro osjećao preporučuje se dnevne prostorije grijati na temperaturu 20-22°C, za kvalitetan san preporuka je spavaću sobu zagrijati na između 16 i 18 °C, dok je za kupaoonicu prikladna temperatura između 22 i 24 °C. Kada se prostorija ne koristi, preporučuje se sniziti temperaturu za 1-3 °C.

Podesite raspored grijanja i dodatno uštedite!

Postupak ugradnje

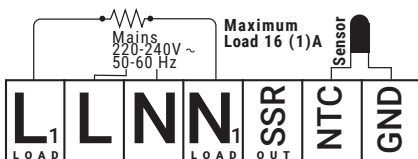
Regulator IR Sun oblikovan je za ugradnju u zid, za što je potrebna standardna okrugla podžbukna doza Ø 68 mm, dubine 35 mm, koju treba umetnuti u zid prije postavljanja regulatora. Regulator ugrađujemo u visini očiju. Za ugradnju regulatora uvijek izaberemo unutrašnji zid, koji nije izložen direktnom sunčevom zračenju, a u isto vrijeme je što udaljenija od eventualnih izvora topline, koji bi mogli utjecati na pogrešno očitavanje temperature prostora.

1. Isključimo osigurač na koji će regulator biti vezan.
2. Iz podžbukne doze uklonimo vijke.
3. Uzmemo dio za napajanje regulatora i priključimo ga kao što je prikazano u nastavku ovog priručnika.
4. Dio regulatora za napajanje sigurno pričvrstimo u podžbuknu dozu.
5. Uzmemo zaslonski dio regulatora i oprezno ga postavimo na dio regulatora za napajanje (prilikom postavljanja ne dodirujemo zaslon regulatora).
6. Uključimo osigurač na koji je regulator vezan



⚠ Upozorenje: Pažnja, visoki napon! Prije nego počnete s ugradnjom, isključite struju! Ugradnju treba obaviti osoba s odgovarajućim kvalifikacijama!

Shema spajanja



Opis menija/Postavke



Raspored

Prilagodite satnicu grijanja svom stilu života.



Potrošnja

Provjerite koliko energije je određeno za grijanje.



Wi-Fi

Spojite regulator na internet.



Jezik

Izaberite željeni jezik



Jedinice/senzori

Izaberite željene jedinice prikaza temperature i upravljajte senzorima.



Zaslon

Podesite svjetlinu ekrana, vrijeme do isključenja ekrana, jakost led osvjetljenja ili kalibrirajte zaslon.



Dodatne postavke

Postavke sata i nadnevka, postavke snage grijaćeg tijela priključenog na regulator, uključivanje/isključivanje detekcije prozračivanja, uključivanje/isključivanje upozorenja, izbor načina regulacije, izbor izlazne snage, zaključavanje uređaja, funkcija Praznici, funkcija Protiv smrzavanja, postavke jakosti zvuka kod pritiska na zaslon, te povrat na tvorničke postavke.

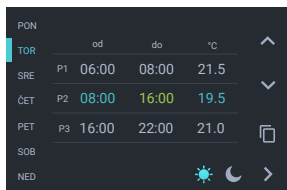


O proizvodu

Pročitajte više o proizvodu IR Sun.

Opis izbornika/Raspored

Da biste napravili raspored grijanja, prvo odaberite dan na lijevoj strani ekrana. Zatim postavite tri dnevna radna perioda i temperaturu koju želite imati u svakom periodu. Promijenite trajanje perioda pritiskom na period koji želite promijeniti. Kada odaberete željeni period, na ekranu on postaje zelen. Sada možete zadati trajanje perioda pomoću strelica prema gore i dolje, na desnoj strani ekrana. Ponovite isti postupak za sve periode u danu. Kada zadate sva tri vremenska perioda, pritisnite simbol „MJESEC“ da biste postavili noćnu temperaturu. Noćna temperatura traje od završetka posljednjeg perioda do početka prvog perioda sljedećeg dana. Ove postavke mogu se kopirati za ostale dane. Kopiranje se vrši pomoću ikone "KOPIRANJE" koja se nalazi na desnoj strani ekrana. Kada pritisnete ikonu kopiranja, pojavit će se novi izbornik. Na lijevoj strani odaberite dan koji ste već zadali i želite kopirati. Odaberite dane u koje želite kopirati postavke i ponovno pritisnite ikonu kopiranja. Ukoliko je kopiranje bilo uspješno, na ekranu će se pojaviti ikona potvrde uspješnog kopiranja.



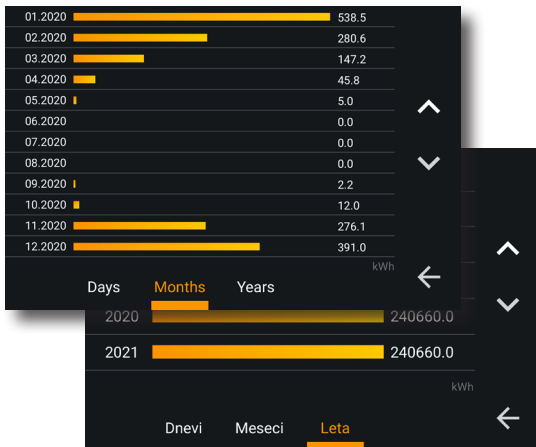
Primjer sa slike lijevo: u utorak se budim u 6:00 sati i odlazim na posao u 8:00. U vrijeme moje odsutnosti smanjujem željenu temperaturu grijanja i tako uštedim energiju. S posla se vraćam u 16:00, nakon čega sam do kraja dana doma, a spavati idem u 22:00.



Kada podesimo željene temperature za prvi dan, možemo pritisnuti ikonu za kopiranje  i tako postavke koristiti i ostale dane u tjednu.

Opis izbornika/Potrošnja

U meniju potrošnja, pratite koliko energije je određeno za grijanje. Možete provjeriti koliko energije ste potrošili u prethodnom razdoblju. Pregled potrošnje električne energije moguć je po danima, mjesecima i godinama te je izražen u kilovat satima (kWh).



Podaci o potrošenoj električnoj energiji su samo informativnog značenja.

Opis izbornika/Jedinice i senzori

U izborniku Jedinice i senzori postoji mogućnost kalibracije vanjskog i unutarnjeg senzora temperature, koju koristimo ukoliko postoji razlike između regulatorom očitane temperature i stvarne temperature u prostoriji. Kalibracija temperaturnog senzora provodi se na način da objekt zagrijavamo 24 sata na stalnu temperaturu. Nakon 24 sata, na istoj visini na koju je montiran regulator u prostoriji se uz pomoć referentnog termometra izmjeri temperatura. Temperaturu na regulatoru uskladimo s temperaturom očitanom s termometra.

Vanjski senzor kao primarni

Ako na regulator IR Sun želimo priključiti vanjski senzor, trebamo uključiti mogućnost – Vanjski senzor kao primarni. Kad je ova funkcija aktivna, regulator očitava temperaturu izmjerenu na priključenom vanjskom senzoru, a unutarnji je senzor deaktiviran.

Vanjski senzor: NTC 10k

Podno grijanje

Ako na regulator imate spojeno električno podno grijanje, aktivirajte ovu opciju. U izborniku možete postaviti maksimalnu temperaturu poda kada je podno grijanje uključeno.

**Radi spajanja podnog grijanja potrebno je na regulator priključiti dodatni vanjski temperaturni senzor, koji bilježi temperaturu poda.*

Vanjski senzor: NTC 10k

Jedinice prikaza temperature

Izaberite željenu jedinicu za prikaz temperature. Možete izabrati °C ili °F.

Jedinice prikaza potrošnje

Odaberite željenu jedinicu za prikaz trenutne potrošnje grijanja koja će se prikazivati na početnom ekranu. Možete birati između % i kW.

Opis izbornika/Wi-fi

U izborniku Wi-fi možete vaš IR Sun regulator spojiti na internet te si na taj način omogućiti daljinski pristup vašem grijačem sustavu.

PAŽNJA. Regulator grijanja IR Sun može se povezati samo s 2.4GHz wi-fi mrežom. Ukoliko koristite 5GHz mrežu, vaš ruter će biti potrebno postaviti na 2.4 GHz!

Najprije morate na regulatoru aktivirati funkciju Wi-fi Uključeno/Isključeno. Zatim trebate u pametni telefon instalirati aplikaciju IR Sun, dostupnu u trgovini Google Play odn. Apple Store. Link na aplikaciju možete naći i na web stranici www.irsun.eu. Pametni telefon spojite na wi-fi mrežu s kojom želite povezati IR Sun regulator. Kada instalirate aplikaciju, potrebno je proći registracijski postupak. To napravite tako da u instaliranoj aplikaciji pritisnete tipku Registracija. U idućem koraku unesite svoje ime i e-mail adresu na koju želite primiti verifikacijski kôd. Pritisnite tipku "Odredi lozinku". U novom prozoru odaberite lozinku koju želite postaviti za pristup vašem grijačem sustavu. Lozinka mora biti dužine između 6 i 20 znakova, te mora sadržavati slova i brojeke. Kad ste odabrali lozinku, pritisnite tipku "Primi verifikacijski kod". Na vašu e-mail adresu poslan je verifikacijski kôd. Pažnja, ukoliko niste primili kôd, provjerite neželjenu (spam) poštu. U IR Sun aplikaciju unesite vaš verifikacijski kôd i pritisnite tipku "Aktiviraj". Ukoliko je postupak obavljen uspješno, na ekranu će se pojaviti obavijest o uspješnoj aktivaciji vašeg računa.

Sad se možete prijaviti u aplikaciju svojim korisničkim imenom i lozinkom.

U idućem je koraku potrebno dodati sve uređaje kojima želite upravljati putem aplikacije. To radite pritiskom na tipku Dodaj novi uređaj. Prikazat će vam se ekran s wi-fi mrežom na koju ste spojeni i na koju želite priključiti vaš IR Sun regulator. U kućicu WiFi Password unesite vašu wi-fi lozinku. Pritisnite tipku Potvrdi. Na idućem prikazanom ekranu pritisnite tipku "Povezivanje". Na regulatoru IR Sun, u izborniku WiFi odaberite Poveži uređaj s APP. Na zaslonu regulatora i u aplikaciji ispisat će se obavijest da je uređaj uspješno dodan i povezan s mrežom. Sad odredite ime uređaju koji ste upravo povezali (npr. Kupaonica).

Ukoliko još nemate stvorene grupe, pritisnite tipku Dodaj novu grupu. Odredite ime grupi (npr. Naša Kuća) i upišite adresu na kojoj se uređaj nalazi. (Adresa služi za primanje podataka o vanjskoj temperaturi.)

Potvrdom unosa uspješno ste spojili vaš uređaj na internet.

Ukoliko u objektu imate više IR Sun regulatora, u aplikaciji možete dodati i ostale uređaje. To ćete učiniti tako da na telefonu u aplikaciji IR Sun u glavnom izborniku pritisnete tipku Dodaj uređaj i ponovite postupak dodavanja uređaja.

Ažuriranje

U izborniku Ažuriranje možete provjeriti postoji li novija verzija softvera za vaš uređaj. Na ekranu će se ispisati trenutna verzija i najnovija verzija softvera. Ukoliko želite ažurirati vaš softver, pritisnite tipku potvrdi. Uređaj će se samostalno ažurirati.

**Uvjet za ažuriranje jest da je uređaj spojen na internet. Ukoliko uređaj nije spojen na internet, možete ga ažurirati spajanjem na računalo. Postupak ažuriranja spajanjem na računalo pronaći ćete u ovoj knjižici.*



Opis izbornika/Zaslona

Svjetlina

Podešavanje svjetline zaslona.

Isključivanje ekrana

Odaberite kroz koliko vremena se ekran automatski gasi. Ponovno se aktivira sljedećim dodiranjem zaslona.

Kalibriraj zaslon

Zbog prirode rada zaslona na dodir, može se dogoditi da ga je pri prvom korištenju potrebno kalibrirati. Za provedbu kalibracije zaslona pritisnite Kalibriraj zaslon i slijedite upute.

Opis izbornika/Dodatne postavke

Sat / nadnevak

U ovom izborniku možete postaviti točno vrijeme i nadnevak. Ukoliko je regulator spojen na internet možete uključiti automatsko usklađivanje sata.

Snaga priključka

U svrhu mjerenja potrošnje energije na grijanje, odaberite snagu grijaćeg tijela priključenog na regulator. Ukoliko unesete pogrešnu snagu priključka nećete dobiti valjane podatke o potrošnji. Ukoliko ne unesete snagu priključka, regulator neće prikazivati potrošnju.

Prepoznavanje prozračivanja

Regulator grijanja IR Sun automatski prepoznaje prozračivanje prostorije i na njega reagira na način da isključi grijanje. Regulator prozračivanje prepoznaje naglim padom temperature unutar kratkog vremenskog razmaka.

**Na preciznost prepoznavanja prozračivanja utječe ponajprije mjesto ugradnje regulatora te razlika između temperature prostorije i vanjske temperature.*

Upozorenja

Uključivanje i isključivanje upozorenja o prepoznavanju nepravilnog prozračivanja i visokoj potrošnji električne energije.

Način regulacije

Ova funkcija omogućava izbor između različitih načina regulacije. Ukoliko ne želite koristiti naprednu regulaciju IR Sun, možete odabrati regulaciju po Histerezi odn. Regulaciju snage. U ovom izborniku možete aktivirati i deaktivirati funkciju Automatska aktivacija rasporeda.

Histereza

Regulator grijanja IR Sun za bazu ima klasični relej, zato se pri njegovu radu čuju puketači, što nekim korisnicima može smetati. Ukoliko želite smanjiti broj pucketanja, odaberite funkciju Histereza i odredite vrijeme u kojemu želite minimizirati njihovu količinu. U ovom izborniku možete postaviti histerezu (+/- temperaturno odstupanje) po kojoj želite da regulator radi. U odabranom periodu regulator će se prebaciti u manje efikasan način rada,

no zvuk prekidača bit će rjeđi.

Regulacija snage

Uključivanjem funkcije Regulacija snage, na glavnom ekranu više ne odabiremo željenu temperaturu na koju želimo zagrijavati prostor, već određujemo postotke potrošnje unutar kojih bi grijanje trebalo raditi. Ova funkcija je osobito korisna na ulazima u industrijske objekte gdje se često otvaraju vrata, vanjskim terasama ugostiteljskih objekata, u terapijskim sobama i slično.

Automatska aktivacija rasporeda

Automatska aktivacija rasporeda. Kad je ova funkcija uključena regulator svakodnevno, u 23:59, automatski aktivira rad po rasporedu. Pozor, ova funkcija tvornički je uključena. Ukoliko je ova funkcija uključena a grijanje je isključeno (OFF), raspored se neće aktivirati.

Izbor izlazne snage

U ovom izborniku možete birati između različitih postavki izlazne snage.

Upotrijebi Solid State Relay

Na regulator možete spojiti vanjski relej (SSR) DC-AC. Ako je SSR povezan s regulatorom, funkcija mora biti aktivirana u izborniku.

- *Ako nemate vanjski relej na na regulator a aktivirali ste ovu funkciju, grijanje neće raditi.*
- *Ako imate DC-AC vanjski relej spojen na regulator i ne aktivirate ovu značajku, grijanje neće raditi.*
- *Koristeći vanjski relej DC-AC, vaš IR Sun uređaj će raditi potpuno tiho, a istovremeno pomoću odgovarajućeg vanjskog releja, možete podesiti snagu veću od 3600 W (ovisno o specifikacijama Solid State releja).*
- *Vanjski relej SSR : DC 5V/100 mA maks.*

Regulator grijanja IR Sun omogućuje vam da istodobno možete koristiti vanjski Solid State relej i relej koji je ugrađen u regulator. To radite tako da aktivirate obje funkcije: funkciju Upotrijebi Solid State Relej i funkciju Upotrijebi relej.

Zaključavanje uređaja

Regulator grijanja IR Sun omogućava zaključavanje funkcija pomoću četveroznamenaste šifre. Upotrebom ove funkcije možete potpuno zaključati regulator ili djelomično ograničiti pristup važnijim funkcijama i postavkama.

Zaključavanje regulatora aktivirate tako da u izborniku Dodatne postavke odaberete funkciju Zaključavanje uređaja i tako je aktivirate. Zatim unesete željenu četveroznamenastu lozinku. Za potvrdu ponovno unesete četveroznamenastu lozinku. Tada ste aktivirali zaključavanje uređaja. U izborniku Zaključavanje uređaja možete birati između različitih opcija:

Zaključavanje temperature: možete odrediti koja je najviša, a koja najniža dozvoljena temperatura. Nakon što definirate željene granice, potrebno je funkciju aktivirati.

Zaključavanje jedinice/senzori: ograničite pristup izborniku Jedinice/senzori

Zaključavanje satnice: ograničite pristup do postavki satnice

Zaključavanje potrošnje: ograničite pristup do izbornika koji prikazuje potrošnju električne energije

Zaključavanje svih funkcija: za upotrebu regulatora potrebno je uvijek unijeti četveroznamenastu lozinku

*Ako je funkcija Zaključavanje uređaja aktivirana, uređaj se zaključa kad je zaslon isključen.

*Lozinka se trajno pohranjuje tek nakon što izađete iz svih izbornika i početni zaslon se prikazuje više od 1 minute. Za to vrijeme regulator ne smije ostati bez napajanja.

*Ako zaboravite svoju postavljenu lozinku, univerzalna šifra za otključavanje regulatora je 2621.

Praznici

U ovom izborniku unesite datume u koje ste odsutni, te zadajte temperaturu na koju želite da se objekt zagrijava za vašeg odsustva. Funkciju je potrebno uključiti.

Proti smrzavanja

Zadajte temperaturu na kojoj će regulator samostalno uključiti grijanje. Funkciju je potrebno uključiti.

Zvuk

Zadajte jakost zvuka koji se čuje prilikom pritiska na zaslon.

Tvorničke postavke

Ovu funkciju odaberite ukoliko želite reaktivirati tvorničke postavke i izbrisati povijest korištenja.

Opis ikona i simbola



Strelice za ručno podešavanje temperature grijanja



Povećaj izabranu vrijednost



Smanji izabranu vrijednost



Kopiraj vrijednosti



Prikazana funkcija je unaprijed postavljena



Pomicanje po meniju prema gore



Pomicanje po meniju prema dolje



Vraćanje na početni zaslon



Izabrana opcija je uključena



Izabrana opcija je isključena



Postavke



Zaslon je zaključan, ikona za zaključavanje zaslona



Odnosno isključenje regulatora



Način prozračivanje je aktivan



Narančasto upozorenje



Crveno upozorenje

Upozorenja



Narančasto upozorenje

1. ☼ Prepoznato je nepravilno prozračivanje. Pravilno prozračivanje prostorije je kratkotrajno i intenzivno, što donosi znatno manje gubitke nego kada su prozori cijelo vrijeme pritrvoreni.
2. Unutar zadnjih sedam dana vaš je sustav prosječno radio na više od 60% instalirane snage.



Crveno upozorenje

Unutar zadnjih sedam dana vaš je sustav prosječno radio na više od 80% instalirane snage. Ako su vanjske temperature iznimno niske, dodatna mjerenja nisu potrebna. Ukoliko su vanjske temperature uobičajene, postavljeni sustav grijanja ima premalu snagu, što za posljedicu ima veću potrošnju električne energije na grijanje.

Ažuriranje programske opreme regulatora

Ukoliko je regulator spojen na internet, možete ažurirati softver u izborniku Wi-Fi. Ukoliko regulator nije spojen na internet, možete ga ažurirati uz pomoć računala. Ažurirati softver regulatora IR Sun možete tako da pratite upute za ažuriranje koje možete naći na web stranici www.irsun.eu. Sa službene web stranice preuzmite program za ažuriranje. Zaslon regulatora spojite na računalo i pričekajte da računalo preuzme drajvere. Regulator odspojite i ponovno spojite na računalo. Nakon toga pokrenite preuzeti program i slijedite upute za ažuriranje, koje možete pronaći na službenoj web stranici regulatora www.irsun.eu.

Tehnički podaci

- **Model:** IR Sun WiFi (2,4 GHz)
- **Dimenzije (d x š x v):** 114,0 mm x 46,3 mm x 80,0 mm
- **Težina:** cca. 200 g
- **Zaslon:** otporan, 18 bitn, 480 x 320 px, dijagonala 10 cm
- **Jezik:** engleski, hrvatski, njemački, slovenski
- **Napajanje:** 230 V
- **Maksimalna priključna snaga panela:** 12 A
- **Broj prekidača ugrađenog releja pri punom opterećenju:** 50.000
- **Izlaz Solid State Relay:** DC 5 V/100 mA max.
- **Potrošnja energije:** <1,0 kWh/mjesec
- **Stupanj zaštite:** IP 20 po SIST EN 60529

Usklađenost sa standardima i normativima:

RoHS 2011/65/EU

LVD 2014/35/EC

EMC 2014/30/EC

EN 60730-2-9:2011

EN 60730-1:2001

EN 60730-1:2001/A2:2009

RED 2014/53/EU

IP20



Uređaj IR Sun - Proizvođač Codelli d.o.o., proizvodi za EKOSSEN, d.o.o.

EKOSSEN, d.o.o., Ptujška cesta 17, 2204 Miklavž na
Dravskem polju, Slovenija. www.ekossen.si

U slučaju kvara ili greške na uređaju, obratite se ovlaštenom servisu ili prodavatelju.

Ovlašteni servis: Codelli d.o.o., tel: +386 40 675 669, mail: servis@codelli.eu

Najčešći problemi

U donjoj tablici lista je najčešćih problema s kojima se susreću korisnici regulatora IR Sun, te njihova rješenja:

Regulator pokazuje potrošnju no paneli ne griju.

U izborniku "Dodatne postavke" odaberite podizbornik "Izbor izlazne snage". Provjerite je li isključena funkciju "Upotrijebi Solid State Relay". Ukoliko je ova funkcija aktivna, a na sustav nije priključen DC-AC SSR, vaše grijanje neće raditi.

Na glavnom ekranu je, umjesto prikaza temperature u prostoriji, ispisano ERR.

U izborniku "Jedinice/senzori" provjerite je li aktivna funkcija "Vanjski senzor kao primarni". Ukoliko je ova funkcija aktivna, a na regulator nije spojen dodatni vanjski senzor, regulator ne može očitati vrijednost temperature te na ekranu ispisuje ERR.

Zaslon regulatora ne reagira na dodir te ne dozvoljava postavljanje željene temperature.

Potrebno je izvesti ponovnu kalibraciju zaslona. U izborniku "Zaslon" odaberite podizbornik "Kalibriraj zaslon" i slijedite upute na ekranu.

Regulator uključuje i isključuje grijanje unatoč tome što željena temperatura nije dosegnuta, odnosno što je željena temperatura premašena.

U nekim slučajevima može se dogoditi da funkcija "Prepoznavanje prozračivanja" radi mjesta ugradnje uređaja ne djeluje pravilno. U izborniku "Dodatne postavke" isključite funkciju "Prepoznavanje prozračivanja". V nekih primjerih se lahko zgodi da funkcija »Zaznavanje prezračevanja« zaradi mesta vgradnje naprave ne deluje pravilno. V meniju »Dodatne nastavitve« izklopite funkcijo »Zaznavanje prezračevanja«.

Usprkos tome da je regulator namješten na način Ručno, te je postavljena najniža moguća temperatura, nakon određenog vremena raspored se samostalno aktivira i objekt se grije na temperaturu koju ne želimo.

Radi ušteda pri korištenju rasporeda grijanja regulator je tvornički podešen da svakoga dana u ponoć automatski aktivira raspored grijanja. Ukoliko

ne želite koristiti raspored, u izborniku "Dodatne postavke" i podizborniku "Način regulacije" isključite funkciju "Automatska aktivacija rasporeda".

Grijanje radi, no regulator ne prikazuje potrošnju.

U izborniku "Dodatne postavke" odaberite podizbornik "Snaga priključka". Sada unesite snagu tijela priključenog na regulator.

Na ekranu se neispravno prikazuju boje. Na ekranu se prikazuju crte.

Velika je vjerojatnost da je oštećen/slomljen zaslon. Potrebno je zamijeniti zaslon.

Na što sve treba obratiti pažnju prilikom povezivanja IR Sun WiFi regulatora na Internet:

- Prije nego što započnete povezivanje IR Sun WiFi regulatora s Internetom, provjerite je li na vašem mobilnom uređaju instalirana najnovija verzija aplikacije IRSUN.
- Provjerite imate li na mjestu na kojem je instaliran IR Sun WiFi regulator kvalitetan signal mrežnog usmjerivača (WiFi signal). Ako ne dopire do prostorije ili je signal slab, morat ćete instalirati pojačivač WiFi signala ili drugačije pojačati signal.
- Provjerite postavke mrežnog usmjerivača. IR Sun WiFi regulator radi samo s mrežom na frekvenciji od 2,4 GHz. Ako je na usmjerivaču postavljena mreža s frekvencijom od 5 GHz, kontroler se neće povezati s Internetom. 2,4 GHz je frekvencija koja lakše prodire kroz zidove, zato je signal na udaljenim područjima bolji.
- Može se dogoditi da nastanu problemi kada je mrežni SSID jednak za frekvencije 2,4 GHz i 5 GHz. Svaka frekvencija mora imati svoj SSID, odnosno mora biti imenovana drugačije!
- Uključite lokaciju za prepoznavanje WiFi SSID imena (samo za android) - da bi mobilni uređaj s Androidom mogao pronaći SSID mreže morate uključiti lokaciju.
- Provjerite jeste li ispravno unijeli lozinku za WiFi. Obratite pažnju na velika i mala slova.
- Ponekad se dogodi da se korisnik registrira i nakon registracije bi se želio prijaviti u aplikaciju, ali greškom ponovno odabere opciju

registracija. Zato ga aplikacija obavještava da je korisnik već registriran. Nakon obavljene registracije morate izabrati opciju Prijava.

- Neposredna blizina vašeg mobitela i IR Sun WiFi regulatora ne znači da ćete se brže i lakše povezati. Sve veze idu preko WiFi usmjerivača i za ispravno djelovanje važan je WiFi signal. Ako je između regulatora i usmjerivača armirani zid ili je velika udaljenost, to utječe na kvalitetu WiFi signala i u slučaju nepravilnog djelovanja je potrebno nadograditi WiFi mrežu u objektu.

Uklanjanje dotrajale električne i elektroničke opreme

Vrijedi za države članice Europske unije i ostale europske države sa sustavom odvojenog zbrinjavanja otpada.

(Prekrižen koš za otpatke.) Ovaj simbol na proizvodu znači da ne smije biti odbačen kao kućni otpad. Odložiti ga možete na mjesto gdje se sakupljaju otpadna električna i elektronička oprema (OEEO). Pravilnim zbrinjavanjem ovog uređaja sprječavate negativan utjecaj na okoliš i zdravlje koje bi moglo prouzročiti njegovo pogrešno zbrinjavanje. Reciklaža materijala smanjuje potrebu za novim sirovinama. Za više informacija o recikliranju ovog uređaja obratite se nadležnoj službi, komunalnom servisu ili svom prodavaču. (Prečrtan smetnjak) Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da ga ne smete odvreći kot gospodinjski otpadek. Oddati ga morate na zbirnih mestih za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). S primerno odstranitvijo tega izdelka boste preprečili negativen vpliv na okolje in zdravje, ki bi ga si- cer lahko povzročila njegova napačna odstranitev. Reciklaža materialov zmanjšuje porabo novih surovin. Za več informacij o recikliranju tega izdelka se obrnite na pristojne službe, komunalni servis ali trgovino, kjer ste ga kupili.

EU izjava o skladnosti

Identifikacija produkta: IR Sun V2 313070020

Naziv in naslov proizvajalca:

Codelli d.o.o.
Levstikova ulica 13
2000 Maribor
Slovenija

Proizvajalec prevzame vso odgovornost z izdajo izjave o skladnosti.

Predmet izjave (identifikacija električne opreme omogoča sledljivost):

Regulator ogrevanja IR Sun V2 313070020

Codelli d.o.o. s polno odgovornostjo izjavlja, da spodaj naveden tip izdelka, za katerega velja ta izjava zasnovan in izdelan v skladu z varnostnimi zahtevami in zahtevami o varovanju zdravja po EU direktivah:

- RoHS 2011/65/EU
- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- RED 2014/53/EU

Reference se sklicujejo na naslednje standarde:

- EN 60730-2-9:2011
- EN 60730-1:2001
- EN 60730-1:2001/A2:2009
- EN 300 328 V2.1.1
- EN 301 489-1 V2.2.0
- EN 301 489-17 V3.2.0

Kraj izdaje: Maribor

Datum izdaje: 1.4.2020

Podpis:

V imenu Codelli d.o.o.

Darko Kranjc, direktor



Jamstvena izjava

Regulator je proizveden u skladu s postojećim standardima i tvornički je testira. Regulator će savršeno funkcionirati u jamstvenom roku samo ako se poštuju uvjeti ovog jamstvenog lista. Jamstvo pokriva slučajeve gdje je uzrok kvara pogreška u konstrukciji, jamstvu i samoj izradi regulatora. Jamstvo se ne primjenjuje u slučaju oštećenja uzrokovanih vanjskim utjecajem (mehanička oštećenja, prodor tekućine, prekomjerna izloženost vlazi, udar munje, previsoki napon, elementarne nepogode), nepoštivanjem uputa za uporabu, nepravilnim priključenjem, ugradnjom neoriginalnih rezervnih dijelova te neovlaštenim popravcima. Nudimo održavanje i potrebne rezervne dijelove za proizvod tijekom trajanja jamstva ili najmanje 3 godine po isteku jamstvenog razdoblja. Tijekom jamstvenog razdoblja, ako je utvrđen uzrok nedostatka u konstrukciji, materijalu ili izradi proizvoda, proizvođač će popraviti ili ponuditi odgovarajući novi proizvod. Proizvod koji treba popraviti ili zamijeniti odgovornost je kooperanta. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za neizravnu, posljedičnu štetu (npr. povrede osoba ili oštećenja predmeta, gubitak dobiti i robe u zalihama, itd.). Također se ne možemo smatrati odgovornima za troškove sastavljanja i demontaže, te bilo kakve druge izravne ili neizravne troškove, te sve ostale troškove koji bi se pojavili u takvim pritužbama. Jamstvo vrijedi samo onda kada je proizvod isporučen dobavljaču i postoji relevantna potvrda o kupnji koja se mora poslati instalateru ili dobavljaču bez nerazumne odgode. Nije moguće produljiti jamstveno razdoblje za proizvode koji su popravljani tijekom važećeg jamstvenog razdoblja. Jamstvo ne pokriva troškove štete uzrokovane nepravilnom uporabom, nepravilnom ugradnjom ili ako je ugradnju napravio neovlašteni električar/instalater. Ako je proizvođač dužan pregledati ili ispraviti pogreške proizašle iz gore navedenih razloga, svi obavljene radovi naplaćuju se krajnjem kupcu u cijelosti. U jamstvenom roku, proizvođač će ukloniti bilo kakve nedostatke u roku od najviše 45 dana od trenutka podnošenja zahtjeva, ako se jamstvo priloži sa svim dokumentima i proizvod bude isporučen registriranom uredu proizvođača ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj radionici. Ako unutar jamstvenog roka proizvod nije popravljen u roku od 45 dana od datuma podnošenja izvješća o kvaru, proizvod se zamjenjuje novim na zahtjev kupca. Jamstvo vrijedi 24 mjeseci od datuma kupnje proizvoda, što kupac dokazuje računom o kupnji proizvoda.

Save **energy** at **maximum** comfort



www.irsun.eu

